

TASCAM

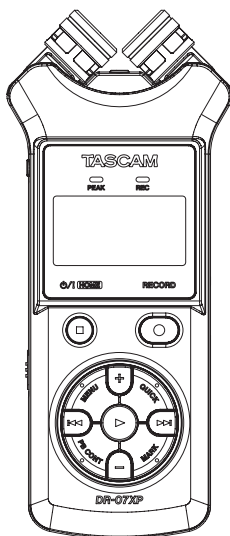
D01440213A

DR-07XP

Grabadora PCM lineal

Manual de instrucciones

V1.00



Los siguientes elementos son necesarios para grabar y reproducir ficheros con esta unidad. Adquiera los que necesite para cada caso.

- Una tarjeta microSD
- 2 pilas AA



En la web de TASCAM puede encontrar un listado de las tarjetas microSD cuyo funcionamiento ha sido confirmado con esta unidad.

<https://tascam.jp/int/product/dr-07xp/docs>

También puede descargar este Manual de instrucciones desde la web TASCAM a través de la URL anterior.

Índice

1. Introducción	4	4-8. Uso del micrófono incorporado	36
1-1. Elementos incluidos	4	Ajuste de los micros para grabar un sonido stereo amplio (posición A-B)	36
1-2. Características	5	Ajuste de los micros para grabar un sonido stereo limpio (posición X-Y)	36
1-3. Acerca de este manual	6	4-9. Intercambio de los canales izquierdo-derecho del par de micrófonos incorporados	37
1-4. Propiedad intelectual	6	Detección de la posición del micro	37
1-5. Accesorios opcionales	8	5. Grabación	38
Uso de tarjetas microSD	8	5-1. Ajuste del formato de fichero, frecuencia de muestreo, tipo y tamaño máximo de fichero	38
Pilas	9	5-2. Ajuste de la ubicación en la que serán almacenados los ficheros	40
Uso de un adaptador de corriente PS-P520U	9	5-3. Ajustes de entrada	41
Cables USB (para comunicación y transmisión de datos)	9	5-4. Ubicación de la unidad y conexiones	42
2. Guía de puesta en marcha	10	Grabación usando los micros incorporados	42
2-1. Preparativos	10	Grabación con micros externos (MIC IN)	42
Inserción de tarjetas microSD (opcional)	10	Grabación con un dispositivo externo (EXT IN)	42
Instalación de pilas (opcionales)	10	5-5. Ajuste del nivel de entrada	43
Puesta en marcha de la unidad	10	Ajuste manual del nivel de entrada	43
Ajustes iniciales	11	Uso de la función MODO NIVEL	44
2-2. Grabación	12	5-6. Grabación	46
Grabación usando los micros incorporados	12	5-7. Grabación de la reproducción y los sonidos de entrada a la vez (sobregrabación)	47
2-3. Reproducción de grabaciones	13	Elija el fichero que quiera sobregrabar	47
Uso del altavoz incorporado para la reproducción	13	Selección del formato de fichero	47
3. Nombres y funciones de las partes	14	Activación del modo de sobregrabación	48
3-1. Panel superior	14	Ajuste del nivel de entrada	49
Otros botones operativos (1)	15	Ejecución de la sobregrabación	49
Otros botones operativos (2)	16	5-8. Grabación automática (GRAB.AUTO)	50
3-2. Panel frontal	17	5-9. Grabación continua en un nuevo fichero (aumento de pista)	51
3-3. Panel trasero	17	Aumento manual de pista durante la grabación	51
3-4. Panel izquierdo	18	Aumento automático de pista por tamaño de fichero	51
3-5. Panel derecho	18	5-10. Captura de unos segundos previos al inicio de la grabación real (PRE GRAB.)	52
3-6. Panel inferior	19	5-11. Disparador automático	53
3-7. Pantalla inicial	20	5-12. Uso de la emisión de tono	53
3-8. Pantalla de grabación	22	Ajuste de TONO AUTO	54
3-9. Pantalla de control de reproducción	23	Ajuste de la longitud de TONO AUTO	54
3-10. Uso del menú	24	Ajuste del volumen de TONO AUTO	55
3-11. Operaciones básicas	25	5-13. Duración de la grabación	56
3-12. Listado de elementos de menú	26	6. Administración de ficheros y carpetas (pantalla de búsqueda)	57
4. Preparativos	28	6-1. Acceso a la pantalla de búsqueda	57
4-1. Preparativos de la fuente de alimentación	28	6-2. Navegación por la pantalla	57
Uso de pilas AA	28	6-3. Iconos de la pantalla de búsqueda	58
Uso de un adaptador de corriente (opcional)	28	6-4. Operaciones de fichero	58
Uso de la alimentación por bus USB	29	6-5. Operaciones de carpeta	59
4-2. Encendido y apagado de la unidad	30	6-6. Creación de una nueva carpeta	59
Puesta en marcha de la unidad	30	7. Reproducción	60
Ajustes en el primer encendido de la unidad	30	7-1. Ajuste del volumen de la reproducción	60
Apagado de la unidad	31	7-2. Ajusta la zona de reproducción (ZONA)	61
Función de continuación	31		
4-3. Ajuste de la fecha y la hora	32		
4-4. Introducción y extracción de tarjetas microSD	33		
Inserción de tarjetas microSD	33		
Extracción de la tarjeta	33		
4-5. Preparación de tarjetas microSD (opcionales) para su uso	33		
4-6. Uso del altavoz incorporado	34		
4-7. Conexión de equipos de monitorización	35		

7-3. Selección de una carpeta como zona de reproducción (1)	62
7-4. Selección de una carpeta como zona de reproducción (2)	63
7-5. Uso del playlist	64
Adición de ficheros al playlist	64
Edición del playlist	65
7-6. Selección de ficheros para la reproducción (salto)	66
7-7. Reproducción de grabaciones	66
Pausa	66
Parada	66
Búsqueda hacia atrás y hacia delante	66
7-8. Reproducción repetida (REPETIC.)	67
7-9. Funciones especiales de control de reproducción	68
Pantalla de control de reproducción	68
Reproducción en bucle de una selección	68
Modificación de la velocidad de reproducción (VSA)	69
7-10. Ajuste del ecualizador de reproducción	70
7-11. Aumento de la presión sonora global percibida para aumentar la inteligibilidad (ALINEA. NVL)	71
7-12. Uso de la función de salto	72
Ajuste del tiempo de salto atrás	73
Ajuste del tiempo de salto hacia delante	74
8. Operaciones rápidas	75
8-1. Características del botón QUICK	75
8-2. Menú rápido	76
8-3. Borrado de ficheros	76
8-4. División del fichero seleccionado (DIVISION)	77
8-5. Sobregrabación	78
Selección del fichero para la sobregrabación	78
Activación del modo de sobregrabación	78
Ejecución de la sobregrabación	78
Verificación del resultado de la grabación	78
Anulación y restauración	78
Finalización del modo de sobregrabación	78
8-6. Transcripción de ficheros grabados (DICTADO)	79
Activación del modo DICTADO	79
Ajuste de la ecualización de reproducción	79
Cambio de la posición de reproducción	79
Cambio del volumen y la velocidad de reproducción	79
Salida del modo DICTADO	80
9. Funciones de grabación con temporizador	81
9-1. Ajuste de los puntos de tiempo para la grabación con temporizador	81
9-2. Activación de la función de grabación con temporizador	82
10. Funciones de marca	84
10-1. Adición manual de marcas	84
10-2. Adición automática de marcas a una grabación	84
10-3. Desplazamiento a posiciones de marcas	84
10-4. Borrado de marcas	84
11. Uso de los efectos	85
11-1. Ajuste del efecto	85
Listado de presets de efectos	85
12. Afinación de un instrumento	86
12-1. Uso del afinador	86
Ajuste del afinador	86
Afinación de un instrumento musical	87
Ajuste del nivel de entrada para la sintonización	87
13. Conexión USB	88
13-1. Alimentación de la unidad a través del bus USB	88
13-2. Uso como lector de tarjetas SD	89
13-3. Desconexión de la unidad de un ordenador	90
13-4. Transferencia de ficheros desde un ordenador	90
13-5. Uso como interface de audio USB	91
Acceso a la pantalla I/F AUDIO	91
Ajuste del tipo de dispositivo conectado	92
Conexión	92
14. Ajustes e información	93
14-1. Visualización de la información (INFORMACION)	93
Página de información del fichero (FILE)	93
Página de información de la tarjeta (CARD)	94
Página de información del sistema (SYSTEM)	94
14-2. Ajustes del sistema	95
Uso de la función de ahorro de energía	95
Ajuste de la retroiluminación	95
Ajuste del contraste de la pantalla	96
Ajuste del tipo de pilas	96
Ajuste del idioma	97
Restauración de los valores de fábrica	98
Formateo de tarjetas microSD	98
Borrado y formateo de tarjetas microSD	99
14-3. Ajuste del formato de nombre de fichero	100
14-4. Uso de un código 2D para acceder a la página web del Manual de instrucciones	101
15. Mensaje	102
16. Resolución de problemas	104
17. Especificaciones técnicas	105
17-1. Valores medios	105
17-2. Valores nominales de entrada/salida	105
Valores nominales de entrada/salida de audio analógico	105
Valores nominales de entrada/salida de control	106
17-3. Rendimiento audio	106
17-4. Otras especificaciones	106
17-5. Esquema de dimensiones	108

1. Introducción

Felicidades y gracias por su compra del TASCAM DR-07XP. Antes de usar esta unidad lea completamente este Manual de instrucciones de cara a conocer cómo usarlo correctamente y cómo disfrutar de él durante muchos años. Una vez que haya leído este manual, consérvelo en un lugar seguro a la vez que accesible para cualquier posible consulta en el futuro.

1-1. Elementos incluidos

Este producto incluye los elementos siguientes: Tenga cuidado a la hora de abrir el embalaje de cara a evitar posibles daños en cualquiera de estos elementos. Conserve tanto el embalaje como el resto de elementos de protección por si necesita transportar esta unidad en el futuro. En caso de que observe que cualquiera de los elementos mencionados falta o ha resultado dañado durante el transporte, póngase en contacto con el comercio en el que adquirió esta unidad.

Unidad principal x 1
Manual de seguridad (incluye la garantía) x 1
Manual de registro de ID TASCAM x 1

Puede descargarse el Manual de instrucciones desde la web de TASCAM.



<https://tascam.jp/int/product/dr-07xp/docs>

1-2. Características

- Grabadora audio compacta que usa tarjetas microSD/microSDHC/microSDXC como soportes de grabación
- Para de micrófonos unidireccionales stereo de alto rendimiento
- Puede realizar una grabación stereo con distintos niveles de calidad con solo abrir o cerrar el par de micros Cerrados (X-Y): sonido stereo limpio con una menor diferencia de fase
Abiertos (A-B): sonido stereo más amplio
- Es posible la grabación en formatos 44.1/48/96 kHz, 32 bits flotante y PCM lineal de 16/24 bit (WAV)
- Admite ficheros WAV en formato BWF
- Posibilidad de grabación en formato MP3 a 32-320 kbps (compatible con etiquetas ID3 v2.4)
- La sobregrabación permite la mezcla de las señales de entrada y de reproducción y grabarlas juntas con un nuevo fichero
- Altavoz de salida mono de 0.3 W incorporado
- Puede usar un efecto interno (reverb) durante la grabación y la reproducción
- La función de grabación automática hace que la grabación empiece automáticamente cuando sea detectado un nivel de entrada de sonido determinado
- Cuando sea alcanzado el tamaño máximo de fichero fijado previamente, un nuevo fichero será iniciado automáticamente sin interrupciones en la grabación (función de aumento de fichero)
- Botón QUICK que permite un acceso rápido y fácil a distintas funciones
- La función de aumento de pista le permite dividir una grabación creando un nuevo fichero cuando le interese
- La función de pre-grabación permite a la unidad grabar hasta los 2 segundos previos a la activación real de la grabación
- Función de reducción automática de picos que reduce de forma automática el nivel a un valor adecuado cuando es excesivo
- El control automático de nivel puede aumentar o reducir el volumen de grabación cuando el sonido de entrada es excesivo o muy débil
- La función de limitador reduce automáticamente el nivel a un valor adecuado en puntos concretos cuando el nivel de entrada es excesivo
- Filtro de corte de graves que resulta muy útil para reducir los ruidos de bajas frecuencias
- La función VSA puede cambiar la velocidad de reproducción en un rango de 50-200% (0.5 a 2.0 en incrementos de 0.1) con respecto a la velocidad normal sin modificar el tono
- Funciones de reproducción repetida y reproducción en bucle IN-OUT
- Botón PB CONT que le permite acceder a una pantalla para el ajuste de la velocidad de reproducción y bucle IN-OUT
- Función de afinador que le permite afinar instrumentos musicales
- Función de disparo automático que le permite poner en marcha la grabación una vez que ha transcurrido un periodo de tiempo concreto
- Puede ajustar un temporizador de grabación para iniciar y detener la grabación en puntos específicos
- Función de salto que le permite desplazarse hacia delante y atrás en pequeñas cantidades durante la reproducción con la unidad en pausa (solo en el modo DICTADO)
- Función de playlist
- Función DIVISION que permite que los ficheros sean divididos en los puntos que le interese después de la grabación (solo ficheros WAV)
- Función MARCA que le permite desplazarse rápidamente a posiciones concretas
- Funciones de equalizador de reproducción y de alineamiento de nivel que permiten aumentar la presión sonora global percibida
- Puede ajustar el formato del nombre de fichero para que use una expresión definida por el usuario o la fecha
- Función de continuación que permite memorizar la última posición de reproducción previa al apagado de la unidad.
- Toma de 3,5 mm (1/8") para entrada de micrófono stereo externo (con función plug-in power) o entrada de línea stereo externa
- Toma de salida de auriculares/línea en 3,5 mm (1/8")
- Pantalla LCD de 128x64 píxeles con retroiluminación
- Puerto USB de tipo C (cable opcional)
- Esta unidad puede funcionar con 2 pilas AA (opcionales), un adaptador de corriente TASCAM PS-P520U (opcional) o alimentación por bus USB
- Agujero para rosca de montaje en trípode
- Funciones de interface audio USB
- Modo de reproducción en dictado
- Función de sobregrabación

1. Introducción

1-3. Acerca de este manual

En este manual utilizamos los siguientes convencionalismos:

- “Tarjeta de memoria microSD/microSDHC/microSDXC” suele aparecer abreviado como “tarjeta microSD”.
- Cuando hagamos referencia a información que aparezca en la pantalla del ordenador aparecerá así: “DR-07XP”.
- Además también encontrará información adicional en los siguientes formatos.

AVISO

Son avisos y consejos relativos al uso de este aparato.

NOTA

Son explicaciones sobre actuaciones para casos concretos.

CUIDADO

Esto le advierte que puede dañar el equipo o perder datos si no sigue las instrucciones.

⚠ CUIDADO

Esto le advierte de posibles daños personales si no sigue las instrucciones.

1-4. Propiedad intelectual

- TASCAM is a registered trademark of TEAC Corporation.
- The microSDXC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



- The MPEG Layer-3 audio coding technology is licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.
- ASIO is a trademark of Steinberg Media Technologies GmbH.



- El resto de nombres de empresas, productos y logotipos que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas de sus respectivos propietarios.

La información que aparece en este manual relativa a otros productos se incluye solo como ejemplo y no indica ninguna garantía contra posibles infracciones de los derechos de propiedad intelectual de terceros, así como de otros derechos. TEAC Corporation no acepta ninguna responsabilidad por posibles infracciones contra los derechos de propiedad intelectual de terceras personas u otras obligaciones derivadas del uso de este producto.

Está prohibido el uso de recursos con propiedad intelectual de terceras personas para ningún otro uso que no sea el disfrute personal sin la autorización expresa y por escrito de los propietarios de esos derechos reconocidos por la ley de derechos de propiedad intelectual. Use siempre este aparato de forma adecuada. TEAC Corporation no acepta ninguna responsabilidad por posibles infracciones contra los derechos de propiedad intelectual producidos por los usuarios de este producto.

1. Introducción

1-5. Accesorios opcionales

Este producto no incluye de serie los siguientes elementos. Adquiéralos de forma opcional de acuerdo a sus necesidades.

- Una tarjeta microSD
- 2 pilas AA
- Adaptador de corriente (TASCAM PS-P520U)
- Cable USB (para la comunicación o transferencia de datos)

Uso de tarjetas microSD

Esta unidad utiliza tarjetas microSD para la grabación y la reproducción.

En la web de TASCAM puede encontrar un listado de las tarjetas microSD cuyo funcionamiento ha sido confirmado con esta unidad. Para más información también puede ponerse en contacto con el servicio técnico de TASCAM.



<https://tascam.jp/int/product/dr-07xp/docs>

Precauciones de uso

Las tarjetas microSD son soportes delicados. De cara a evitar daños en las tarjetas microSD, tenga en cuenta las siguientes precauciones a la hora de usarlas.

- No las deje en lugares excesivamente calurosos o fríos.
- No las exponga tampoco a altos niveles de humedad.
- Evite que puedan mojarse.
- No coloque objetos encima de ellas, ni las doble.
- Evite que puedan sufrir golpes.
- No introduzca o extraiga la tarjeta durante la grabación, reproducción, transferencia de datos u otra operación en la que la unidad acceda a la tarjeta.
- Transpórtelas en sus carcasas para que sus terminales no queden al aire.

Formateo de tarjetas microSD

Las tarjetas microSD que hayan sido formateadas por esta unidad son optimizadas para un mejor rendimiento durante la grabación. Use esta unidad para formatear las tarjetas microSD que vaya a usar en ella.

Pilas

Para utilizar esta unidad a pilas, tenga a mano dos pilas AA. Puede usar pilas alcalinas o de Ni-MH.

Uso de un adaptador de corriente PS-P520U

En este caso, utilice un adaptador de corriente TASCAM PS-P520U (opcional).

NOTA

Esta unidad no le ofrece la posibilidad de recargar las pilas cuando utilice el adaptador de corriente.

Cables USB (para comunicación y transmisión de datos)

Debe preparar un cable USB para conectar esta unidad a un ordenador (Windows/Mac) o un smartphone. (Le recomendamos que use un producto que cuente con la certificación USB-IF).

Esta unidad dispone de un puerto USB de tipo C. Prepare un cable USB adecuado para el puerto USB que tenga el ordenador o smartphone que esté usando.

NOTA

No puede usar cables USB diseñados solo para la carga eléctrica.

Conexión a un dispositivo iOS con un puerto Lightning

Deberá usar un adaptador Lightning a cámara USB genuino de Apple y un cable de tipo A a tipo C convencional.

Conexión a un ordenador o smartphone con un puerto USB de tipo C

Deberá usar un cable USB de tipo C a tipo C convencional.

Conexión a un smartphone con un puerto USB micro B

Deberá usar un cable USB de micro B a tipo C convencional.

Conexión a un ordenador con un puerto USB de tipo A

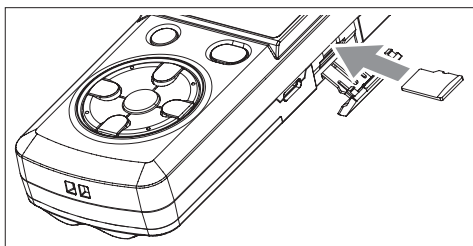
Deberá usar un cable USB de tipo A a tipo C convencional.

2. Guía de puesta en marcha

En esta sección le explicaremos los pasos básicos para la grabación y reproducción usando la unidad a pilas.

2-1. Preparativos

Inserción de tarjetas microSD (opcional)



Abra la tapa que está en el lateral de la unidad e introduzca una tarjeta microSD (opcional).

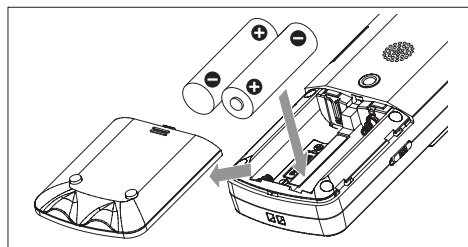
NOTA

En la web de TASCAM puede encontrar un listado de las tarjetas microSD cuyo funcionamiento ha sido confirmado con esta unidad.



<https://tascam.jp/int/product/dr-07xp/docs>

Instalación de pilas (opcionales)

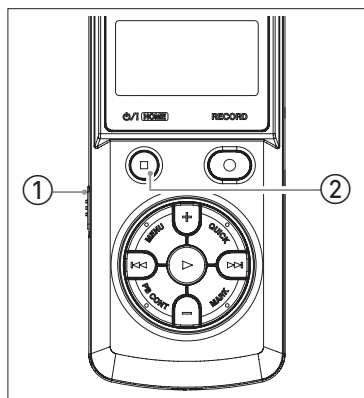


Introduzca 2 pilas AA (opcionales) dentro del compartimento para pilas de la parte trasera de la unidad.

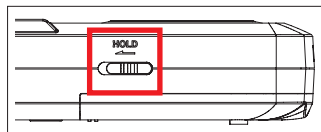
NOTA

- Use siempre pilas suficientemente cargadas.
- Vea en "Preparativos de la fuente de alimentación" en pág. 28 las instrucciones acerca de hacer funcionar la unidad con un adaptador de corriente o la alimentación por bus USB en lugar de con pilas AA.

Puesta en marcha de la unidad



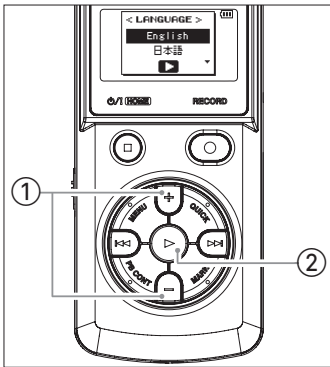
- ① Confirme que el interruptor HOLD que está en el lateral de la unidad esté ajustado hacia la derecha (en la dirección opuesta a la flecha). (HOLD desactivado).



- ② Mantenga pulsado el botón $\odot/|$ (HOME) [■] hasta que aparezca TASCAM DR-07XP (pantalla de arranque). Una vez que aparezca, deje de pulsarlo.

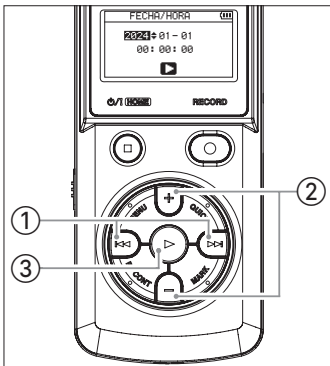
Ajustes iniciales

Ajuste del idioma



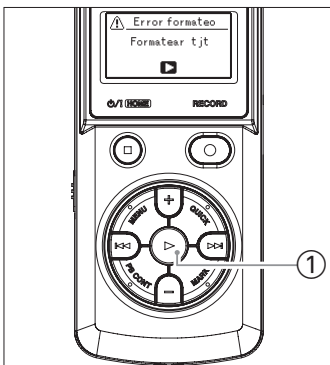
- ① Use los botones + y – para elegir el idioma.
- ② Pulse el botón ► para confirmar el ajuste.

Ajuste de la fecha y la hora



- ① Use los botones ◀◀ y ▶▶ para desplazar el cursor.
- ② Use los botones + y – para cambiar los valores.
- ③ Pulse el botón ► para confirmar el ajuste.

Formateo de tarjetas microSD



- ① Verifique la tarjeta microSD que vaya a formatear y pulse el botón ► para confirmar el proceso. Esto pondrá en marcha el proceso de formateo de la tarjeta microSD.

CUIDADO

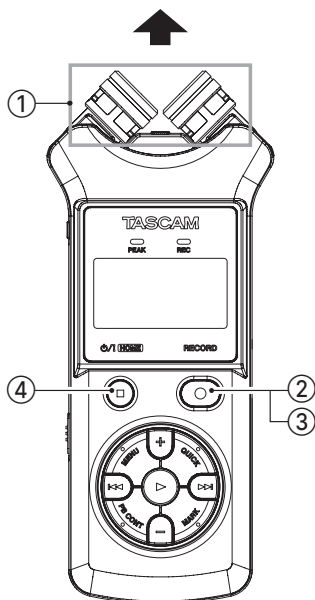
El formateo de una tarjeta microSD borrará todos los datos que contenga.

Una vez que el formateo haya terminado, volverá a aparecer la pantalla inicial.

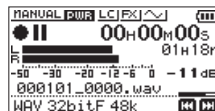
2. Guía de puesta en marcha

2-2. Grabación

Grabación usando los micros incorporados



- 1 Oriente el micro incorporado hacia la fuente de sonido.
- 2 Pulse el botón RECORD [●] para activar el modo de espera de grabación.



Pantalla durante la espera de grabación

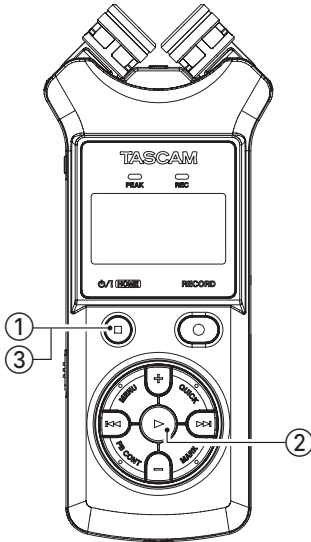
- 3 Pulse de nuevo el botón RECORD [●] para poner en marcha la grabación.
- 4 Pulse el botón ○/| (HOME) [■] para detener la grabación.

NOTA

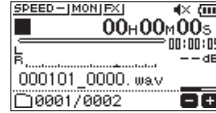
- Vea en "Grabación" en pág. 38 los detalles acerca de los distintos ajustes de grabación, incluyendo los de nivel de grabación, corte de frecuencias graves y uso del limitador.
- Consulte en "Grabación con micros externos (MIC IN)" en pág. 42 y "Grabación con un dispositivo externo (EXT IN)" en pág. 42 los detalles acerca de la grabación a través de otros micros y dispositivos conectados.

2-3. Reproducción de grabaciones

Uso del altavoz incorporado para la reproducción



- 1 Pulse el botón (HOME) [■] para acceder a la pantalla inicial.



Pantalla inicial

- 2 Con la pantalla inicial activa, pulse el botón . Comenzará la reproducción de la última grabación realizada y el sonido será emitido a través del altavoz incorporado del panel trasero.
- 3 Para activar la pausa durante la reproducción, pulse el botón (HOME) [■].

NOTA

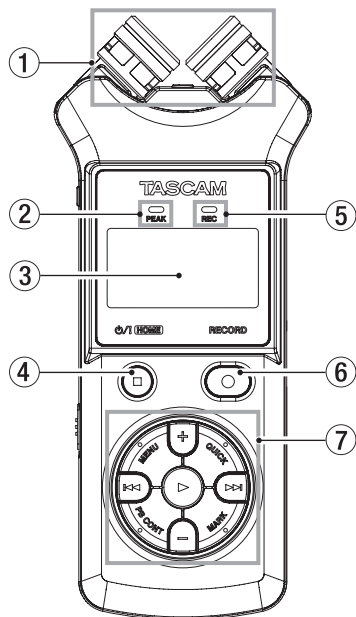
- Para más información acerca del ajuste del volumen y otros valores de reproducción, incluyendo la selección de ficheros de reproducción y otros detalles, vea "Reproducción" en pág. 60.
- Para más información acerca del uso de unos auriculares y otros sistemas de monitorización externos para la reproducción, vea "Conexión de equipos de monitorización" en pág. 35.

Si no escucha el sonido de la reproducción

- Aumente el volumen de la reproducción.
- Active el ajuste del altavoz.
- Desactive la sobregrabación.
- Realice la grabación de forma que los medidores de nivel del sonido de reproducción queden por lo menos a la mitad.
- Inicialice los ajustes.

3. Nombres y funciones de las partes

3-1. Panel superior



⑤ Indicador REC

- Parpadea durante el estado de espera de grabación.
- Se queda iluminado fijo durante la grabación.

⑥ Botón RECORD [●]

- Con la unidad parada, pulse este botón para activar la espera de grabación. El indicador REC comenzará a parpadear.
- Con la unidad es el modo de espera, pulse este botón para poner en marcha la grabación. Durante la grabación, el indicador REC se quedará iluminado fijo.
- Con la grabación en marcha, púlselo para activar la pausa.

⑦ Otros botones operativos

Vea "Otros botones operativos (1)" en pág. 15 y "Otros botones operativos (2)" en pág. 16 para más detalles.

① Micrófono stereo incorporado

Esto es un par de micrófonos de condensador electroretro unidireccionales. Puede ajustar estos micrófonos a abiertos (A-B) o cerrados (X-Y).

② Indicador PEAK

Se ilumina cuando el volumen de entrada es excesivo.

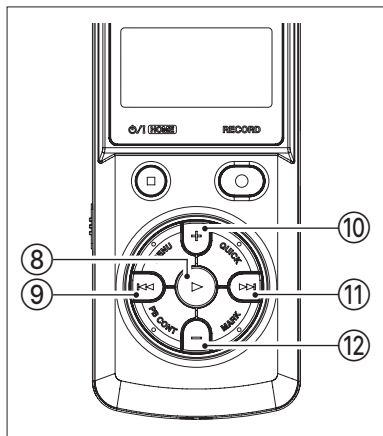
③ Pantalla

Muestra una amplia gama de información.

④ Botón ϕ /I (HOME) [■]

- Mantenga pulsado este botón para encender/apagar la unidad.
- Púlselo durante la reproducción para activar la pausa en esa posición.
- Pulse este botón con la unidad en pausa para volver al principio de ese fichero.
- Púlselo durante la grabación o espera de grabación para detenerla.
- Con cualquier otra pantalla activa, pulse este botón para volver a la pantalla inicial.

Otros botones operativos (1)



8 Botón ►

- Con la pantalla inicial activa y la unidad parada, pulse este botón para poner en marcha la reproducción.
- Durante la reproducción, pulse este botón para activar el salto de reproducción.
- Cuando en la pantalla de búsqueda esté seleccionado un fichero o carpeta, pulse este botón para volver a la pantalla inicial y reproducir desde el principio el fichero o el primer fichero de la carpeta.

9 Botón ◀◀

- Pulse este botón para volver al principio del fichero que esté siendo reproducido o para detenerse en el medio.
- Si ha ajustado un punto de inicio (IN) o final (OUT) de reproducción en bucle entre la posición activa y el principio del fichero, pulse este botón para saltar a dicho punto.
- Pulse este botón cuando una pista esté detenida al principio para saltar al principio de la pista anterior.
- Manténgalo pulsado para buscar hacia atrás.
- Pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón MARK para volver a la marca anterior.
- En las pantallas de ajuste, use este botón para desplazar el cursor hacia la izquierda. Use este botón para responder "NO" en un mensaje de confirmación.
- En la pantalla de búsqueda, pulse este botón para ascender un nivel.
- Púlselo durante la grabación o espera de grabación para reducir el nivel de entrada desde el micro incorporado o la toma MIC/EXT IN.

10 Botón +

- Cuando está activa la pantalla inicial o la pantalla de ajuste AFINADOR, pulse este botón para aumentar el nivel de la salida emitida por el altavoz incorporado o la toma Ω/LINE OUT.
- Cuando esté activa la pantalla de control de reproducción, púlselo para aumentar la velocidad de reproducción.
- Cuando esté activa una pantalla de ajuste, use este botón para cambiar el ajuste del elemento elegido.

11 Botón ►►

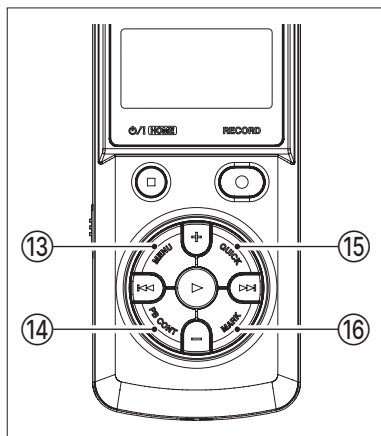
- Pulse este botón durante la reproducción o con la unidad parada para saltar al principio de la siguiente pista.
- Cuando los puntos IN y OUT estén ajustados entre la posición activa y el final de la pista, pulse este botón para saltar a esos puntos.
- Manténgalo pulsado para buscar hacia delante.
- En las pantallas de ajuste, use este botón para desplazar el cursor hacia la derecha. Use este botón para confirmar la selección de un ajuste o para responder "SI" en un mensaje de confirmación.
- Pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón MARK para volver a la siguiente marca.
- En la pantalla de búsqueda, pulse este botón para descender un nivel. Si hay un fichero seleccionado, el fichero será cargado, tras lo cual volverá a aparecer la pantalla inicial y la unidad se detendrá.
- Púlselo durante la grabación o espera de grabación para aumentar el nivel de entrada desde el micro incorporado o la toma MIC/EXT IN.

12 Botón -

- Cuando está activa la pantalla inicial o la pantalla de ajuste AFINADOR, pulse este botón para reducir el nivel de la salida emitida por el altavoz incorporado o la toma Ω/LINE OUT.
- Cuando esté activa la pantalla de control de reproducción, púlselo para reducir la velocidad de reproducción.
- Cuando esté activa una pantalla de ajuste, use este botón para cambiar el ajuste del elemento elegido.

3. Nombres y funciones de las partes

Otros botones operativos (2)



15 Botón QUICK

- Con la unidad en reproducción, parada, en pausa o en espera de grabación y la pantalla inicial o la pantalla de control de reproducción activas, pulse este botón para hacer que aparezca el menú Quick. Las funciones que aparezcan allí dependerán del estado de la unidad en el momento de pulsar el botón.

Estado de grabadora	Función visualizada
Parada	Funciones de borrado, división y alineamiento de nivel para el fichero activo
Reproducción o en la pantalla de control de reproducción	ALINEA. NVL
Espera de grabación	MODO NIVEL

13 Botón MENU

- Cuando esté activa la pantalla inicial, pulse este botón para acceder a la pantalla MENU. Desde las diversas pantallas de ajuste, pulse este botón para volver a la pantalla MENU.
- Cuando esté ajustados los puntos IN y OUT de la pista y esté activa la pantalla de control de reproducción, pulse este botón para activar o desactivar la reproducción en bucle.

14 Botón PB CONT (control de reproducción)

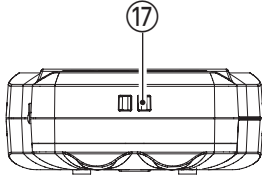
- Este botón activa la pantalla de control de reproducción.
- Cuando esté activa la pantalla de control de reproducción, pulse este botón para volver a la pantalla inicial.
- Púlselo durante el modo de espera de grabación para desactivar la función de disparo automático o cambiar el periodo de ese disparador.

16 Botón MARK

- Use este botón para añadir marcas manualmente durante la grabación y la reproducción.
- Púlselo cuando la unidad esté parada en la posición de una marca para eliminarla.
- Pulse el botón \lll o \ggg mientras mantiene pulsado este botón para volver a la marca anterior o siguiente, respectivamente. Cuando esté activa la pantalla de control de reproducción, use este botón para ajustar los puntos IN (inicio) y OUT (final) del intervalo que quiera ajustar para la reproducción en bucle.
- Cuando los puntos IN y OUT ya estén ajustados, pulse este botón para cancelar la reproducción en bucle y borrar ambos puntos.

3. Nombres y funciones de las partes

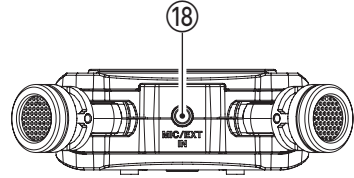
3-2. Panel frontal



⑰ **Fijación para la bandolera**

Use esta fijación para colocar una bandolera.

3-3. Panel trasero

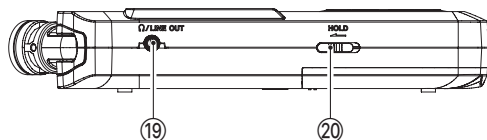


⑱ **Toma MIC/EXT IN**

- Use esta toma de entrada para conectar un micrófono con una clavija mini stereo o un dispositivo de entrada externo. Esta toma admite la función plug-in power.
- El micro incorporado queda desactivado cuando conecte un micro externo a esta toma MIC/EXT IN.

3. Nombres y funciones de las partes

3-4. Panel izquierdo



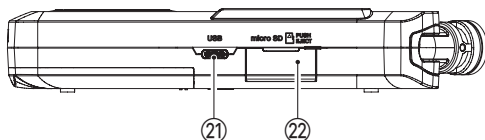
①9 **Toma L/LINE OUT**

Use un cable con clavija mini stereo para conectar aquí unos auriculares o la toma de entrada de línea de otros dispositivos.

②0 **Interruptor HOLD**

Desplácelo al extremo izquierdo (en la dirección de la flecha) para activar la función de bloqueo. Cuando esta función HOLD esté activa no podrá usar ninguno de los botones.

3-5. Panel derecho



②1 **Puerto USB**

Esto es un puerto USB de tipo C. Use un cable USB (opcional) para conectar esta unidad a un ordenador. (vea "Conexión USB" en pág. 88)

CUIDADO

- Conecte esta unidad al ordenador directamente, no a través de un hub o concentrador USB.
- Use un cable USB diseñado para la transmisión de datos o comunicación.

②2 **Ranura para tarjeta microSD**

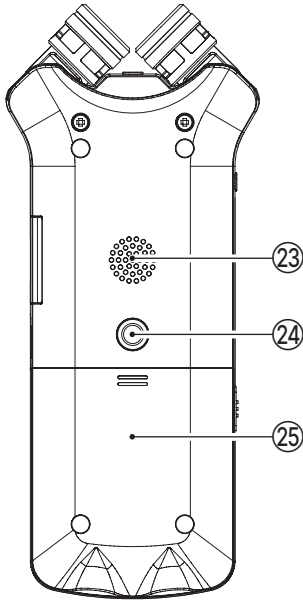
Use esta ranura para introducir y extraer tarjetas microSD.

Use una tarjeta microSD cuyo funcionamiento haya sido confirmado con esta unidad.

<https://tascam.jp/int/product/dr-07xp/docs>

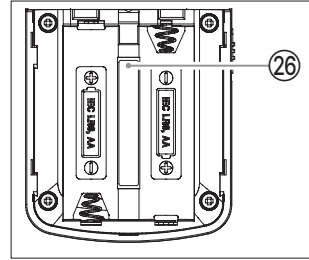
3. Nombres y funciones de las partes

3-6. Panel inferior



26 Compartimento de las pilas

Introduzca en este compartimento 2 pilas (tipo AA) para dar corriente a la unidad. (vea "Uso de pilas AA" en pág. 28)



23 Altavoz mono

Use este altavoz incorporado para escuchar las grabaciones. No será emitido sonido cuando la unidad esté grabando o en espera de grabación, cuando haya unos auriculares conectados, cuando el altavoz esté desactivado, durante el modo de sobregrabación o cuando el volumen del fichero grabado sea muy bajo.

24 Rosca de fijación en trípode (6,3 mm)

Úsela para fijar esta unidad a un trípode.

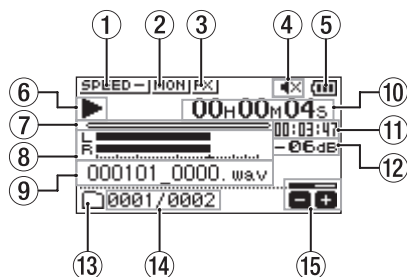
CUIDADO

- Asegúrese de que el tornillo de fijación del trípode o soporte de micro esté perfectamente atornillado para evitar que la unidad se caiga.
- Cuando coloque esta unidad sobre un trípode o soporte de micro, asegúrese de colocar la combinación en una superficie estable.

25 Tapa del compartimento de las pilas

3. Nombres y funciones de las partes

3-7. Pantalla inicial



Pantalla inicial en el modo operativo ordinario

⑤ Estado de fuente de alimentación/carga restante de las pilas

- Aparece un icono de una pila cuando la alimentación de la unidad sea a pilas. Cuando esté usando unas pilas, podrá ver el icono de una pila que le mostrará la cantidad de carga restante con barras (▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬). Las pilas estarán casi descargadas y la unidad se apagará muy pronto cuando el icono parpadee sin ninguna barra dentro.
- Cuando use el adaptador de corriente TASCAM PS-P520U (opcional) o la alimentación por bus USB, aparecerá

NOTA

Incluso cuando las pilas tengan carga suficiente, a veces aparecerá el mensaje de aviso "Batería baja" durante la grabación o cuando esté realizando alguna operación que suponga una carga importante en la unidad.

⑥ Estado operativo de la grabadora

Este icono le muestra el estado operativo de la grabadora.

① Estado de velocidad de reproducción

Aparecerá uno de los estados siguientes de acuerdo al ajuste de velocidad de reproducción.

Icono	Velocidad de reproducción
	x1.0
	x1.1 - x2.0
	x0.5 - x0.9
	Velocidad de reproducción no controlable

② Estado de mezcla de monitor

Muestra el estado de la función de mezcla de monitor.

Mezcla de monitor desactivada

Mezcla de monitor activada

③ Estado de efecto

Indica si la función de efecto está en ON u OFF.

Efecto interno desactivado

Efecto interno activado

④ Estado del altavoz

Salida de altavoz desactivada




Salida de altavoz activada

Icono	Explicación
	Parada
	Pausa
	Reproducción
	Búsqueda hacia delante
	Búsqueda hacia atrás
	Salto al principio del siguiente fichero
	Salto al principio del fichero activo o del anterior

- ⑦ **Indicación de posición de reproducción**
La posición activa la reproducción será indicada con una barra. Conforme avance la reproducción, la barra irá creciendo de izquierda a derecha.
- ⑧ **Medidores de nivel de reproducción**
- Estos medidores le muestran el nivel de las señales de entrada y de reproducción.
 - Durante el modo de sobregrabación, serán visualizados los niveles de la mezcla de los sonidos de entrada y reproducción.
- ⑨ **Nombre del fichero de reproducción**
- Aquí será visualizado el nombre o la información de etiqueta del fichero activo de reproducción.
 - Cuando esté incluida en un fichero MP3, aquí será visualizada la información de etiqueta ID3.

NOTA

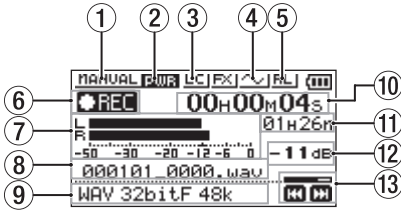
La información de etiqueta ID3 contiene títulos y nombres de los artistas, que son almacenados en los ficheros MP3.

- ⑩ **Tiempo transcurrido**
Esto le muestra el tiempo transcurrido (horas: minutos: segundos) del fichero de reproducción.
- ⑪ **Tiempo restante**
Esto le muestra el tiempo restante (horas: minutos: segundos) del fichero de reproducción.
- ⑫ **Valor de pico en decibelios (dB)**
Aquí es visualizado digitalmente el nivel máximo que se produce en un periodo concreto de tiempo.
- ⑬ **Zona de reproducción**
Esto le muestra la zona del fichero de reproducción activo.
-  Todos los ficheros de la carpeta MUSIC
 -  Todos los ficheros de la carpeta seleccionada
 -  Todos los ficheros añadidos al playlist
- ⑭ **Número del fichero de reproducción/número total de ficheros**
Aquí puede ver el número del fichero activo y el número total de ficheros de la zona de reproducción.
- ⑮ **Estado de volumen de salida**
Aquí puede ver el estado del volumen de salida.

3. Nombres y funciones de las partes

3-8. Pantalla de grabación

La pantalla de grabación de abajo aparece durante la grabación o la espera de grabación.



① Estado de ajuste del modo de nivel

Este icono le muestra el ajuste de la función de modo de nivel.

MANUAL: MANUAL
LIMITER: LIMITADOR
PEAK: REDUCC.PICO
AUTO: AUTO

② Estado del plug-in power

Esto le muestra si la función de plug-in power está activa o no.

PWR: Plug-in power desactivada
PWR: Plug-in power activada

③ Estado del filtro de corte de graves

Esto le muestra si la función de corte de graves está activa o no.

LC: Filtro de corte de graves desactivado
LC: Filtro de corte de graves activado

④ Estado de ajuste TONO AUTO

Este icono le indica si la función TONO AUTO está activada o no.

TONO AUTO: TONO AUTO desactivada
TONO AUTO: TONO AUTO activada

⑤ Ajuste izquierda-derecha del micrófono stereo incorporado

Cuando no sea correcto para el ajuste de ángulo del micro, será visualizado el ajuste izquierda-derecha activo de los micros stereo incorporados.

Indicaciones	Ángulos de micro	CAMB. I/D MIC
LR	Cerrado (X-Y)	L-R
RL	Abierto (A-B)	R-L

⑥ Estado de grabación

Este icono le muestra el estado operativo de la grabadora.

Icono	Explicación
●	Grabación en pausa (espera de grabación)
REC	Grabación

⑦ Medidores de nivel de grabación

- Aquí son visualizados los niveles de la señal de entrada.
- En el modo de sobregrabación, serán visualizados los niveles de la mezcla de los sonidos de entrada y reproducción.

⑧ Nombre del fichero de grabación

Aquí será visualizado el nombre que será asignado automáticamente al fichero grabado.

⑨ Formato de grabación

Esto le muestra el formato y la frecuencia de muestreo del fichero grabado.

⑩ Tiempo de grabación transcurrido

El tiempo de grabación transcurrido del fichero aparecerá en horas: minutos: segundos.

⑪ Tiempo de grabación restante

Con la unidad parada, aquí aparecerá el tiempo restante (horas: minutos) de la tarjeta microSD. Cuando el tiempo de grabación restante sea inferior a un minuto, solo será visualizado el valor de los segundos.

⑫ Valor de pico en decibelios (dB)

Aquí podrá ver los valores de picos de nivel de entrada en decibelios.

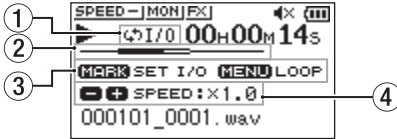
⑬ Estado de nivel de grabación

Aquí puede ver el estado del nivel de grabación.

3-9. Pantalla de control de reproducción

Durante la reproducción o con la unidad parada, pulse el botón PB CONT para acceder a la pantalla de control de reproducción.

Cuando esta pantalla esté activa no será posible grabar. También puede usar los botones ◀◀ y ▶▶ para saltar a los puntos IN/OUT y al principio/final del fichero. No es posible saltar al fichero anterior o siguiente.



① Estado de reproducción en bucle

Aparecerá el icono I/O cuando la reproducción en bucle esté activada.

② Posición de reproducción

La posición activa la reproducción será indicada con una barra. Conforme avance la reproducción, la barra irá creciendo de izquierda a derecha.

③ Botones disponibles

Estos son los botones disponibles en la pantalla de control de reproducción:

Icono	Explicación
MARCA	Crea o elimina un punto IN o OUT.
MENU	Activa o desactiva la reproducción en bucle.

④ Velocidad de reproducción

Aquí aparecerá indicada la velocidad de reproducción comparada con la velocidad normal. Aparecerá primero "SPEED" para indicar que la función VSA está activada.

NOTA

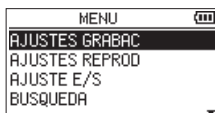
La función VSA (escucha a velocidad variable) le permite cambiar el tiempo sin modificar el tono del sonido.

3. Nombres y funciones de las partes

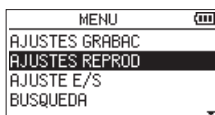
3-10. Uso del menú

Le vamos a explicar esto mostrándole a título de ejemplo cómo ajustar la zona de reproducción.

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.

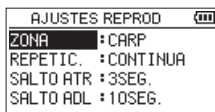


2. Use el botón + o – para elegir un elemento de menú (resaltado o en vídeo inverso) y use el botón ► para desplazarse a las distintas pantallas de ajuste.



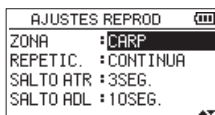
Ejemplo: AJUSTES REPROD seleccionado.

3. Use el botón + o – para elegir el elemento de menú a ajustar.



Ejemplo: ZONA seleccionado.

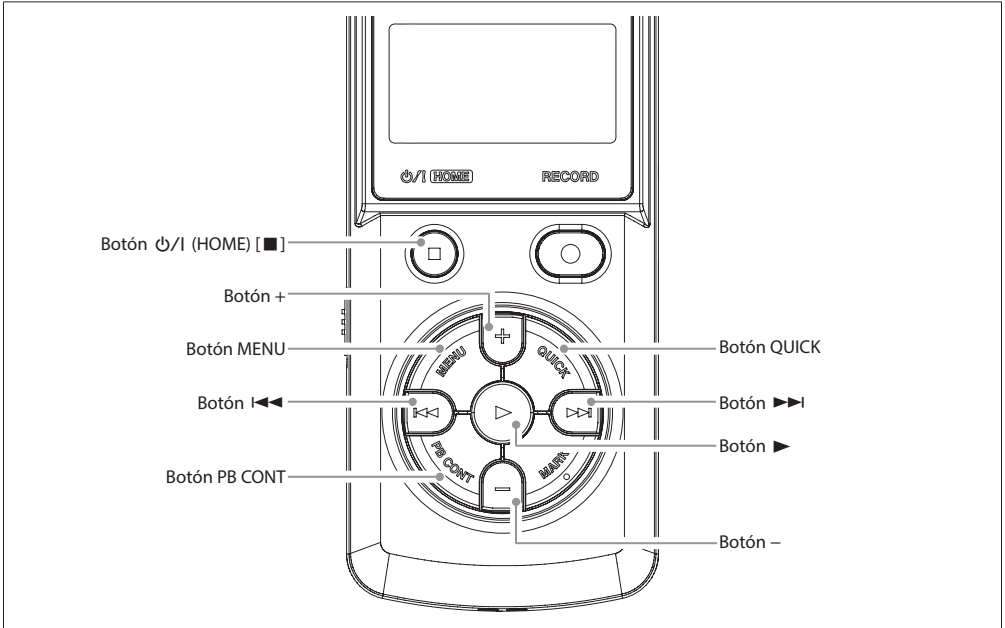
4. Use el botón ►► o ► para desplazar el cursor hasta resaltar el valor del ajuste.



5. Use el botón + o – para cambiar el ajuste.
6. Pulse el botón ◀◀ si quiere ajustar otro elemento distinto en el mismo menú. Esto permite la selección de otro elemento distinto. Use el botón + o – para elegir otro elemento a ajustar.
7. Repita los pasos 3 a 6 según sea necesario para ajustar otros elementos.
8. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU (u OTROS).
9. Para volver a la pantalla inicial, pulse el botón ◀/1 (HOME) [■].

3-11. Operaciones básicas

Use los botones siguientes para controlar las distintas pantallas.



Botón \square /I (HOME) [■]

Cuando esté activa una pantalla de ajuste, pulse el botón \square /I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

Botón +

Use este botón para desplazar el cursor (zona resaltada) hacia arriba en la pantalla y para aumentar valores.

Botón MENU

Esto abre la pantalla MENU.

Botón \leftarrow

Use este botón para desplazar el cursor (zona resaltada) hacia la izquierda en la pantalla y para cerrar carpetas en la pantalla de búsqueda. Use este botón para responder "NO" en un mensaje de confirmación.

Botón PB CONT

Esto abre la pantalla de control de reproducción

Botón QUICK

Esto hace que aparezca el menú Quick. El contenido de este menú varía de acuerdo al estado de la grabadora y el modo operativo.

Botón \rightarrow

Use este botón para desplazar el cursor (zona resaltada) hacia la derecha en la pantalla y para abrir carpetas en la pantalla de búsqueda. Use este botón para responder "SI" en un mensaje de confirmación.

Botón \blacktriangledown

Use esto para confirmar los distintos elementos de ajuste.

Botón -

Use este botón para desplazar el cursor (zona resaltada) hacia abajo en la pantalla y para reducir valores.

3. Nombres y funciones de las partes

3-12. Listado de elementos de menú

Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU. Los elementos del menú son los siguientes:

Elemento de menú		Función	Página
AJUSTES GRABAC	FORMATO	Ajusta el formato de grabación	vea pág. 38
	F. MUESTR	Ajusta la frecuencia de muestreo	
	CANAL	Ajusta el fichero a stereo o mono	
	TAMAÑO	Ajusta el tamaño máximo del fichero (función de aumento de fichero)	
	ALIM. MIC	Ajusta la función plug-in power	vea pág. 41
	CORTE GR.	Ajusta el filtro de corte de graves	vea pág. 41
	PRE GRAB.	Ajusta la función de pre-grabación	vea pág. 52
	TONO AUTO	Ajusta la emisión de tono	vea pág. 54
	LONG. TONO	Ajusta la longitud del tono emitido	vea pág. 54
	VOL. TONO	Ajusta el volumen del tono emitido	vea pág. 55
	MODO	Ajusta el modo de la función de grabación automática	vea pág. 50
NIVEL	Ajusta el nivel de inicio de grabación automática	vea pág. 50	
AJUSTES REPROD	ZONA	Ajusta la zona de reproducción	vea pág. 61
	REPETIC.	Ajusta la función de reproducción repetida	vea pág. 67
	SALTO ATR	Ajusta la función de salto atrás	vea pág. 73
	SALTO ADL	Ajusta la función de salto adelante	vea pág. 74
AJUSTE E/S	MODO NIVEL	Ajusta la función del modo de nivel	vea pág. 44
	ALTAVOZ	Activa/desactiva el altavoz incorporado	vea pág. 34
	EQ REPR.	Ajusta la ecualización de reproducción	vea pág. 70
	ALINEA. NVL	Ajusta la función de alineamiento de nivel de salida	vea pág. 71
BUSQUEDA		Le permite gestionar los ficheros y carpetas de la tarjeta microSD	vea pág. 57
TEMPORIZ.	T. INICIAL	Ajusta el tiempo de inicio para la función de temporizador de grabación	vea pág. 81
	T. FINAL	Ajusta el tiempo de final para la función de temporizador de grabación	
	AJ.	Ajusta la ejecución de la función de temporizador de grabación	vea pág. 82
SOBREGRAB	MODO	Ajusta el modo de sobregrabación	vea pág. 48
	NIVEL REPR.	Ajusta el nivel de reproducción durante el modo de sobregrabación	
USB	LECTOR SD	Elige el modo de lector de tarjeta SD	vea pág. 89
	I/F AUDIO	Le permite realizar ajustes del interface audio USB	vea pág. 91
OTROS	INFORMACION	Esto le muestra información relacionada con el fichero, la tarjeta microSD y el sistema	vea pág. 101
	AFINADOR	Le permite usar el afinador	vea pág. 86
	EFECTO	Ajustes del efecto	vea pág. 85
	NOMBRE FICH.	Le permite ajustar el nombre del fichero de grabación	vea pág. 100
	FECHA/HORA	Ajuste de la fecha y hora usada por la unidad	vea pág. 32

3. Nombres y funciones de las partes

Elemento de menú		Función	Página
MANUALES		Esto hace que sea visualizado un código 2D que podrá usar para acceder a la web de documentos en la que encontrará el Manual de instrucciones y otros recursos.	vea pág. 101
SISTEMA	AHORRO ENERG	Ajusta la función de ahorro de energía	vea pág. 95
	RETROILUM.	Ajusta la retroiluminación	vea pág. 95
	CONTRASTE	Ajuste del contraste de la pantalla	vea pág. 96
	TIPO PILA	Ajusta el tipo de pilas.	vea pág. 96
	IDIOMA	Ajusta el idioma de comunicación de la pantalla	vea pág. 97
	INICIALIZ.	Restauración de los valores de fábrica	vea pág. 98
	FORMATO RAP	Formatea la tarjeta microSD	vea pág. 98
FORM. BORRADO	Borra y realiza un formateo completo de la tarjeta microSD	vea pág. 99	

CUIDADO

- Durante la grabación o la espera de grabación, solo aparecerán las siguientes pantallas y elementos.
 - Pantalla AJUSTES GRABAC: Elementos ALIM. MIC, CORTE GR. y GRAB.AUTO (no podrá modificar el ajuste GRAB.AUTO)
 - Pantalla SOBREGRAB: Elementos MODO y ENT.RPD (no podrá modificar el ajuste MODO)
 - Pantalla EFECTO: todos los elementos
- Cuando esté activa la pantalla de control de reproducción, el pulsar el botón MENU no hará que aparezca la pantalla MENU. En este caso, esto activará/desactivará la función de reproducción en bucle. (vea "Reproducción en bucle de una selección" en pág. 68)

4. Preparativos

4-1. Preparativos de la fuente de alimentación

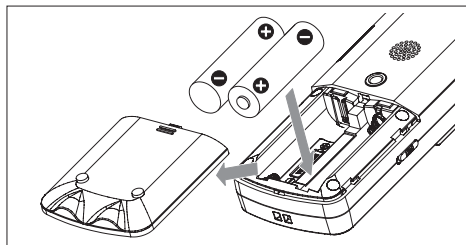
Esta unidad puede funcionar con 2 pilas de tipo AA, con un adaptador de corriente TASCAM PS-P520U (opcional) o con un cable USB convencional (alimentación por bus USB).

Puede usar pilas alcalinas o de Ni-MH.

Para usar la alimentación por bus USB, vea "Alimentación de la unidad a través del bus USB" en pág. 88.

Uso de pilas AA

Abra la tapa del compartimento de las pilas de la parte trasera de la unidad. Coloque dos pilas de tipo AA siguiendo las indicaciones de polaridad + y - del compartimento y cierre después la tapa del compartimento.



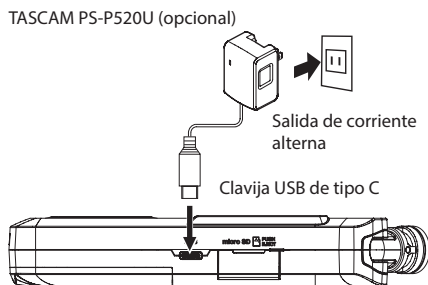
Cuando use la alimentación a pilas, ajuste el tipo de pilas de acuerdo al tipo que haya introducido para que sea correctamente visualizada la cantidad de carga restante y así saber si tiene suficiente para un funcionamiento correcto. (vea "Ajuste del tipo de pilas" en pág. 96)

CUIDADO

- No puede usar pilas AA de manganeso ni de litio.
- Esta unidad no puede recargar pilas recargables. Use para ello un cargador de pilas convencional.

Uso de un adaptador de corriente (opcional)

Tal como puede ver en la ilustración, conecte un adaptador TASCAM PS-P520U (opcional) en el puerto USB de la unidad para dar corriente a la unidad.



CUIDADO

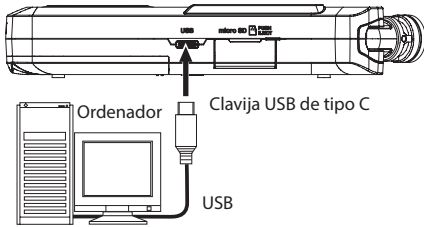
- Nunca use ningún otro tipo de adaptador que no sea el adaptador de corriente PS-P520U indicado. El uso de cualquier otro adaptador puede dar lugar a averías, incendios o descargas eléctricas.
- Si está grabando con un micrófono y la unidad está muy cerca de un adaptador de corriente se pueden producir ruidos. En ese caso, deje una separación adecuada entre el adaptador de corriente y esta unidad.

NOTA

Cuando haya unas pilas en la unidad y conecte un adaptador de corriente, el adaptador tendrá prioridad.

Uso de la alimentación por bus USB

Use un cable USB convencional para conectar esta unidad a un ordenador tal como le mostramos abajo.



Vea "Alimentación de la unidad a través del bus USB" en pág. 88 para más detalles.

4. Preparativos

4-2. Encendido y apagado de la unidad

⚠ CUIDADO

Durante el encendido o apagado de la unidad, quítese de los oídos los auriculares si están conectados.

Los posibles ruidos ocasionados en esos casos pueden dañar los auriculares o sus oídos.

CUIDADO

- Reduzca el volumen del sistema de monitorización que pueda estar conectado a esta unidad antes de encenderla o apagarla.

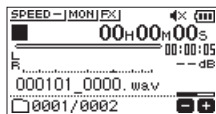
Puesta en marcha de la unidad

Con la unidad apagada, mantenga pulsado el botón $\odot/1$ (HOME) [■] hasta que aparezca la pantalla de arranque TASCAM DR-07XP.

La pantalla inicial aparecerá después de que la unidad se ponga en marcha.



Pantalla de arranque



Pantalla inicial

Ajustes en el primer encendido de la unidad

La primera vez que encienda la unidad después de comprarla deberá realizar los siguientes ajustes.

- Ajuste del idioma de comunicación de la pantalla
- Ajuste del reloj interno

Ajuste del idioma de comunicación de la pantalla

Aparecerá una pantalla de menú que le permitirá ajustar el idioma para las comunicaciones en pantalla.



1. Pulse el botón + o - para desplazar el cursor y elegir el idioma de las comunicaciones.

Opciones:

English: inglés

日本語: japonés

Français: francés

Español: español

Deutsch: alemán

Italiano: italiano

Português: portugués

Русский: ruso

中文: chino

한글: coreano

2. Después de elegir la opción que quiera, pulse el botón \blacktriangleright para confirmar el ajuste.

Puede cambiar este ajuste con el elemento IDIOMA de la pantalla SISTEMA. (vea "Ajuste del idioma" en pág. 97)

Ajuste del reloj interno

Aparecerá una pantalla en la que podrá ajustar el reloj interno.



1. Use el botón **◀◀** o **▶▶** para desplazar el cursor y el botón **+** o **-** para cambiar los valores.
2. Pulse el botón **▶** para fijar los ajustes. Después de eso aparecerá la pantalla de arranque y tras ella la pantalla inicial una vez que la unidad se haya puesto en marcha.

AVISO

Puede saltarse los ajustes de fecha/hora (para hacerlos después) pulsando el botón **▶**. (vea "Ajuste de la fecha y la hora" en pág. 32)

Apagado de la unidad

Mantenga pulsado el botón **⏻/I (HOME) [■]** hasta que en la pantalla aparezca LINEAR PCM RECORDER.



La unidad se apagará una vez que haya completado su proceso de apagado.

CUIDADO

Use siempre el botón **⏻/I (HOME) [■]** para apagar la unidad.

No extraiga las pilas ni desconecte el cable de alimentación (adaptador TASCAM PS-P520U o cable USB) con la unidad en marcha. Si se produce un corte de corriente de esta manera, la unidad no se podrá apagar correctamente y perderá todas las grabaciones, ajustes y otros datos. Los datos y ajustes perdidos no pueden ser recuperados.

Función de continuación

Esta unidad dispone de una función de continuación que memoriza la posición de reproducción cuando apague la unidad. Una vez que la vuelva a encender, podrá poner en marcha la reproducción en el último punto en el que la detuvo.

NOTA

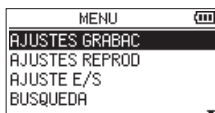
Los datos necesarios para esta función son almacenados en la tarjeta microSD. La función de continuación no funcionará si sustituye la tarjeta o la formatea.

4. Preparativos

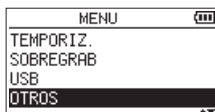
4-3. Ajuste de la fecha y la hora

El DR-07XP usa su reloj interno para registrar la fecha y la hora en los ficheros de grabación.

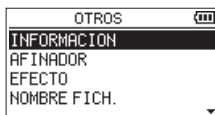
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



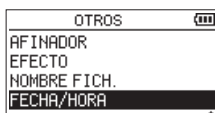
2. Use el botón + o - para elegir el elemento OTROS y pulse el botón ▶.



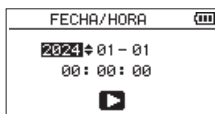
Aparecerá la pantalla **OTROS**.



3. Use el botón + o - para elegir el elemento FECHA/HORA y pulse el botón ▶.



Aparecerá la pantalla FECHA/HORA.



4. Use el botón ◀◀ o ▶▶ para desplazar el cursor y el botón + o - para cambiar los valores.
5. Pulse el botón ▶ para confirmar el cambio y volver a la pantalla OTROS.

NOTA

Puede configurar la unidad para que añada automáticamente la fecha a los nombres de los ficheros. (vea "Ajuste del formato de nombre de fichero" en pág. 100)

CUIDADO

El ajuste de fecha y hora pueden quedar memorizados durante solo unos pocos minutos si la unidad no recibe corriente desde una pila, un adaptador de corriente (TASCAM PS-P520U; opcional) o la alimentación por bus USB.

Cuando utilice la unidad a pilas, le recomendamos que las sustituya antes de que se agoten completamente.

4-4. Introducción y extracción de tarjetas microSD

Es necesaria una tarjeta microSD para grabar y reproducir ficheros con esta unidad. Adquiera estas tarjetas de forma opcional.

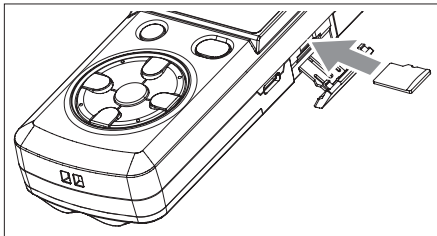
Esta unidad puede usar tarjetas microSD compatibles con los standards microSD, microSDHC o microSDXC.

En la web de TASCAM puede encontrar un listado de las tarjetas microSD cuyo funcionamiento ha sido confirmado con esta unidad.

<https://tascam.jp/int/product/dr-07xp/docs>

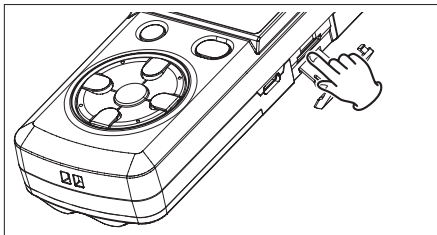
Inserción de tarjetas microSD

1. Abra la tapa de la ranura de tarjetas microSD del panel derecho.
2. Introduzca la tarjeta microSD en la ranura tal como puede ver en la ilustración siguiente hasta que haga clic en su posición.



Extracción de la tarjeta

1. Abra la tapa de la ranura de tarjetas microSD del panel derecho.
2. Empuje suavemente hacia dentro la tarjeta microSD para hacer que un resorte la expulse.



CUIDADO

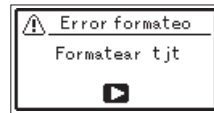
No extraiga la tarjeta microSD de la unidad cuando esté conectada a un ordenador vía USB.

4-5. Preparación de tarjetas microSD (opcionales) para su uso

Para poder usar una tarjeta microSD en esta unidad, primero deberá formatearla.

1. Confirme que haya una tarjeta microSD introducida y encienda la unidad.

Cuando introduzca en esta unidad una tarjeta microSD nueva o una que haya sido formateada en otro dispositivo, aparecerá un mensaje desplegable como el siguiente.



2. Pulse el botón ► para iniciar el formateo.

CUIDADO

El formateo de una tarjeta microSD borrará todos los datos que contenga.

Cuando termine el proceso de formateo, aparecerá la pantalla inicial.

Puede reformatear una tarjeta en esta unidad en cualquier momento.

Vea "Formateo de tarjetas microSD" en pág. 98 para más detalles.

CUIDADO

Cuando formatee una tarjeta microSD, las pilas deben estar suficientemente cargadas. Como alternativa, puede hacer que la unidad reciba corriente desde un adaptador TASCAM PS-P520U (opcional) o por alimentación por bus USB desde un ordenador.

Si se corta la corriente durante el proceso de formateo, es posible que el formateo no se realice de forma adecuada.

4. Preparativos

4-6. Uso del altavoz incorporado

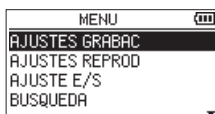
Para escuchar el sonido de reproducción desde el altavoz incorporado, active el elemento ALTAVOZ en la pantalla AJUSTE E/S.

NOTA

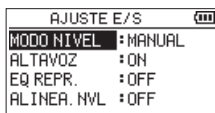
Incluso aunque el elemento ALTAVOZ esté activado, la unidad no podrá emitir sonido a través del altavoz durante la grabación, la espera de grabación o cuando esté anulado por los auriculares o por un sistema de altavoces externo conectado.

Operación desde la pantalla MENU

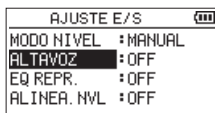
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



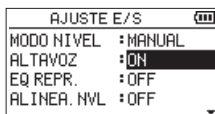
2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTE E/S y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla AJUSTE E/S.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento ALTAVOZ y pulse el botón ►► o ►►.



4. Use el botón + o – para elegir ON.



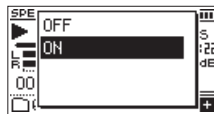
5. Tras completar el ajuste, pulse el botón \odot /I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

Operación desde el menú Quick

1. Durante la reproducción con la pantalla inicial activa, pulse el botón QUICK para acceder al menú Quick.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento ALTAVOZ y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla de ajuste ALTAVOZ.



Opciones:

OFF

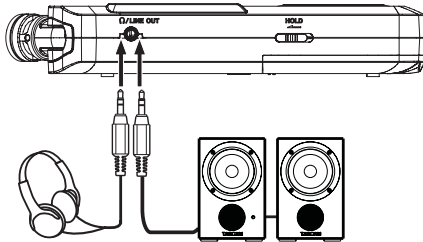
ON (por defecto)

3. Use el botón + o – para elegir un ajuste y pulse el botón ► para activarlo y volver a la pantalla inicial.

4-7. Conexión de equipos de monitorización

Para escuchar el sonido con auriculares, conéctelos a la toma Ω /LINE OUT.

Para escuchar el sonido con un sistema de monitorización externo (monitores autoamplificados o un amplificador y altavoces), conéctelo a la toma Ω /LINE OUT.



Auriculares

Monitor autoamplificado
o
un amplificador y altavoces

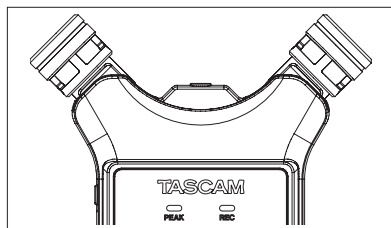
4. Preparativos

4-8. Uso del micrófono incorporado

Puede ajustar el micrófono incorporado de esta unidad, lo que le permite modificar los ángulos de los micros. Con solo abrir o cerrar el par de micros puede elegir entre un sonido stereo limpio o un sonido stereo amplio de acuerdo a distintas consideraciones como puede ser la fuente de grabación y la situación.

Ajuste de los micros para grabar un sonido stereo amplio (posición A-B)

Abra los micros a la izquierda y derecha.



Posición A-B

Cuando estén ajustados de esta forma, los dos micrófonos estarán separados completamente a izquierda y derecha, lo que permitirá grabar con un fuerte campo stereo perfecto para música, por ejemplo.

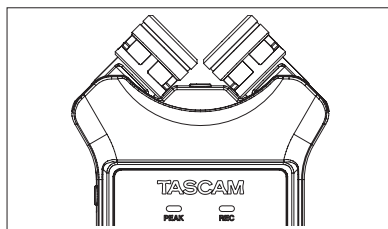
Si abre o cierra el par de micrófonos mientras está usando el micrófono stereo incorporado y el ajuste izquierda-derecha no coincide con el ángulo del micrófono, aparecerá un mensaje desplegable que le preguntará si quiere cambiar el ajuste izquierda-derecha del micro. (vea "Detección de la posición del micro." en pág. 37)

CUIDADO

Ajuste del micro stereo incorporado al ajuste L-R. Cuando use el micrófono stereo incorporado en un formato abierto y el ajuste izquierda-derecha no sea L-R, aparecerá **RL** en video inverso en la pantalla inicial. (vea "Intercambio de los canales izquierdo-derecho del par de micrófonos incorporados" en pág. 37)

Ajuste de los micros para grabar un sonido stereo limpio (posición X-Y)

Cierre los micros.



Posición X-Y

Este ajuste permite la grabación con un campo stereo limpio y menor diferencia de fase.

Si abre o cierra el par de micrófonos mientras está usando el micrófono stereo incorporado y el ajuste izquierda-derecha no coincide con el ángulo del micrófono, aparecerá un mensaje desplegable que le preguntará si quiere cambiar el ajuste izquierda-derecha del micro. (vea "Valores nominales de entrada/salida de audio analógico" en pág. 105)

CUIDADO

Ajuste del micro stereo incorporado al ajuste R-L. Cuando use el micrófono stereo incorporado en un formato cerrado y el ajuste izquierda-derecha no sea R-L, aparecerá **RL** en video inverso en la pantalla inicial. (vea "Intercambio de los canales izquierdo-derecho del par de micrófonos incorporados" en pág. 37)

4-9. Intercambio de los canales izquierdo-derecho del par de micrófonos incorporados

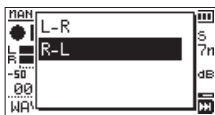
Intercambie los micros izquierdo y derecho de acuerdo al ajuste del ángulo del micro.

Cuando el par de micrófonos esté abierto, debería ajustar el micro izquierdo para que fuese el canal izquierdo y el derecho para que fuese el canal derecho (posición A-B: L-R). Cuando el par de micrófonos esté cerrado, debería ajustar el micro izquierdo para que sea el canal derecho y el micro derecho para que sea el canal izquierdo (posición X-Y: R-L). Cuando use el micrófono stereo incorporado y no haya ajustado esto, aparecerá **RL** en video inverso en la pantalla inicial.

1. Pulse el botón RECORD [●] para activar el modo de espera de grabación.
El indicador REC parpadeará en rojo y aparecerá pantalla de grabación.
2. Pulse el botón QUICK.
Aparecerá el menú Quick.



3. Use el botón + o - para elegir el elemento CAMB. I/D MIC y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla desplegable de intercambio L-R.



4. Use el botón + o - para elegir L-R o R-L de acuerdo al ángulo del par de micros.

Ángulos de micro	CAMB. I/D MIC
Abiertos (posición A-B)	L-R
Cerrado (posición X-Y)	R-L

5. Tras completar el ajuste, pulse el botón ► para fijar el valor y para volver a la pantalla inicial.

Detección de la posición del micro.

El siguiente mensaje desplegable aparecerá de forma automática siempre que el micro stereo incorporado esté abierto o cerrado y el ajuste de canal izquierdo-derecho no coincida con el ángulo de los micros.



Pulse el botón ►► para cambiar el ajuste.
Pulse el botón ◀◀ para dejar el ajuste tal como está.

NOTA

- Esta pantalla aparecerá automáticamente cuando el micro izquierdo esté tanto abierto como cerrado. Si solo es el micro derecho el que esté abierto o cerrado, esta pantalla no aparecerá.
- Cuando cambie el ajuste del ángulo del micro y aparezca este mensaje desplegable, debe pulsar el botón ►► para cambiar el ajuste L-R, pulsar el botón ◀◀ para mantener el ajuste tal como está o restaurar el ángulo del micro anterior para hacer que desaparezca el mensaje antes de que empiece a grabar.
- Este mensaje desplegable no aparecerá si cambia la posición de los micros durante la grabación. Si es necesario, use el ajuste CAMB. I/D MIC pulsando el botón QUICK para cambiar el ajuste tras activar el modo de espera de grabación pulsando el botón RECORD [●]. (vea "Intercambio de los canales izquierdo-derecho del par de micrófonos incorporados" en pág. 37)

5. Grabación

Además de con el micro interno, puede usar un micrófono o un dispositivo audio externos (p.e. un reproductor de CD) para la grabación.

Puede elegir entre los formatos de grabación audio MP3 (44.1/48 kHz, 32–320 kbps) y WAV (44.1/48/96 kHz, 16/24 bits, 32 bits flotante).

Dado que la unidad es compatible con el formato BWF para los ficheros WAV, estarán disponibles las marcas añadidas en los ficheros WAV durante la reproducción con software compatible con BWF, por ejemplo.

Usando la función de sobregrabación de esta unidad, puede mezclar y grabar una entrada de sonido recibida a través del micro incorporado o la toma de entrada junto con un fichero audio reproducido.

32 bits flotante

- El formato de 32 bits flotante le ofrece un extraordinario rango dinámico y permite una grabación muy precisa de sonidos tanto extremadamente potentes como muy silenciosos.
- Siempre que la entrada de sonido en la sección de micro no sea excesiva, no tendrá que preocuparse de la saturación durante la grabación y podrá ajustar los niveles de forma adecuada durante la edición posterior.
- Durante la edición, podrá conservar la calidad audio sin pérdida de señal incluso con ajustes de nivel muy grandes, lo que le ofrece una gran flexibilidad.

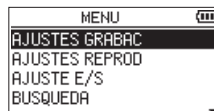
5-1. Ajuste del formato de fichero, frecuencia de muestreo, tipo y tamaño máximo de fichero

Elija el tipo de fichero audio que quiera grabar antes de poner en marcha la grabación.

A título de ejemplo en esta explicación serán ajustados los elementos siguientes en orden. Realice cada uno de estos ajustes de acuerdo a sus necesidades.

- Formato de grabación
- Frecuencia de muestreo
- CANAL
- TAMAÑO

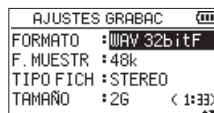
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTES GRABAC y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla AJUSTES GRABAC.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento FORMATO y pulse el botón ►► | ◀ ►.
4. Ajuste el formato de grabación con los botones + y –.



Opciones:

- WAV 16bit
- WAV 24bit
- WAV 32bitF (por defecto)
- MP3 32k
- MP3 64k
- MP3 96k
- MP3 128k
- MP3 192k
- MP3 256k
- MP3 320k

NOTA

- Los formatos WAV ofrecen una mejor calidad de grabación que los MP3.
- Los formatos MP3 ofrecen tiempos de grabación superiores a los WAV.
- Los formatos MP3 con valores más altos ofrecen una calidad de grabación superior.

5. Pulse el botón **I◀◀** para activar la selección de ajustes.



6. Use el botón **+ o -** para elegir el elemento F. MUESTR y pulse el botón **▶▶| o ▶.**
7. Ajuste la frecuencia de muestreo con los botones **+ y -.**



Opciones:

44.1k

48k (por defecto)

96k

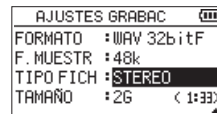
NOTA

No podrá elegir el valor 96k cuando FORMATO esté ajustado a MP3.

8. Pulse el botón **I◀◀** para activar la selección de ajustes.



9. Use el botón **+ o -** para elegir el elemento TIPO FICH y pulse el botón **▶▶| o ▶.**
10. Ajuste si quiere usar ficheros mono o stereo con los botones **+ y -.**



Opciones:

STEREO (por defecto)

MONO

NOTA

Si elige MONO será creado un fichero mono y las mismas señales serán enviadas a los medidores de nivel y canales de salida L y R.

Si elige grabar en MONO en el formato WAV, el tamaño del fichero será la mitad que si eligiese STEREO, lo que le permitirá tiempos de grabación superiores.

5. Grabación

11. Pulse el botón **◀◀** para activar la selección de ajustes.



12. Use el botón **+ o -** para elegir el elemento TAMAÑO y pulse el botón **▶▶** o **▶**.
13. Ajuste el tamaño máximo del fichero con los botones **+ y -**.



Opciones:

64M

128M

256M

512M

1G

2G (por defecto)

NOTA

- Si durante la grabación es superado el tamaño de fichero ajustado, la unidad continuará automáticamente grabando en un nuevo fichero.
 - Dependiendo del formato del fichero, la cantidad de tiempo de grabación variará para el mismo tamaño de fichero. La cantidad de tiempo de grabación aparece en la parte derecha del valor de ajuste (entre paréntesis).
 - Si el tiempo de grabación sobrepasa las 24 horas, la unidad continuará automáticamente grabando en un nuevo fichero.
14. Tras completar el ajuste, pulse el botón **⏪/I (HOME) [■]** para volver a la pantalla inicial.

5-2. Ajuste la ubicación en la que serán almacenados los ficheros.

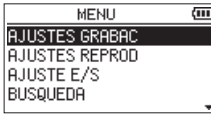
Ajuste la carpeta en la que serán almacenados los ficheros grabados.

Los ficheros grabados serán almacenados en la carpeta seleccionada en ese momento. Para más detalles, vea el elemento de menú desplegable SELECCIÓN en "Operaciones de carpeta" en pág. 59.

Si no ajusta nada aquí, los nuevos ficheros de grabación serán creados en la carpeta MUSIC.

5-3. Ajustes de entrada

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTES GRABAC y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla AJUSTES GRABAC.



3. Puede realizar los siguientes ajustes de entrada en esta pantalla. Use el botón ◀◀ o ▶▶ y el botón + o – para ajustar cada elemento.

ALIM. MIC

Cuando conecte un micro que necesite de la función plug-in power, ajuste esto a ON. (Por defecto: ON)

CORTE GR.

Ajusta la frecuencia de corte del filtro de corte de graves durante la entrada.

Opciones:

OFF (por defecto)

40Hz

80Hz

120Hz

220Hz

CUIDADO

- Ajuste ALIM. MIC a OFF cuando conecte un micrófono dinámico, uno que disponga de una pila interna o un dispositivo audio externo. Si lo ajusta a ON, la función plug-in power podría dañar ese tipo de micros o generar ruido.
- Cuando grabe con un micrófono, use unos auriculares para monitorizar el sonido. Si usa unos altavoces para la monitorización, el sonido emitido por ellos podría ser grabado también, dando lugar a una grabación pobre o incluso a una realimentación.

NOTA

Puede ajustar ALIM. MIC y CORTE GR. incluso durante la grabación o el modo de espera de grabación.

AVISO

- El filtro de corte de graves puede reducir los ruidos molestos, tales como el ruido del viento, equipos de aire acondicionado y proyectores.
- Use los efectos internos de esta unidad sobre la fuente de entrada según sea necesario. (vea "Uso de los efectos" en pág. 85)

5. Grabación

5-4. Ubicación de la unidad y conexiones

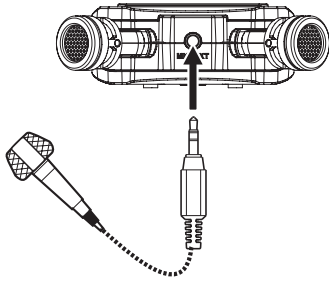
Grabación usando los micros incorporados

Oriente los micros hacia la fuente del sonido y coloque la unidad en una posición estable y sujeta a las mínimas vibraciones posibles.

Grabación con micros externos (MIC IN)

Conecte un micrófono externo a la toma MIC/EXT IN. Oriente el micro hacia la fuente del sonido y coloque la unidad en una posición estable y sujeta a las mínimas vibraciones posibles.

Cuando conecte un micro que necesite de la función plug-in power, ajuste ese valor a ON. (vea "Ajustes de entrada" en pág. 41)

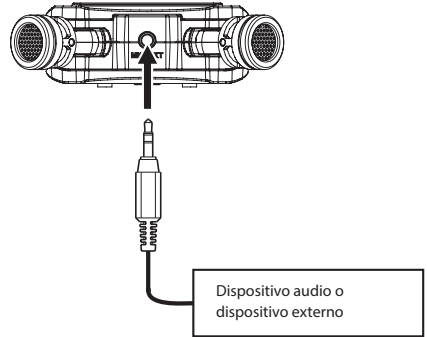


NOTA

El ajuste de los canales izquierdo-derecho quedará desactivado en cuanto conecte un micro a la toma MIC/EXT IN.

Grabación con un dispositivo externo (EXT IN)

Conecte un dispositivo externo a la toma MIC/EXT IN. Use un cable con clavija mini stereo para conectar la salida del dispositivo de audio externo.



CUIDADO

- El nivel de línea no es admitido.
- Si la fuente de sonido sigue distorsionando tras ajustar el nivel de entrada de la unidad, reduzca el sonido de reproducción en el dispositivo externo.

NOTA

Los ajustes del micro stereo incorporado y de los canales izquierdo-derecho del micro quedan desactivados en cuanto esté usando un dispositivo externo.

5-5. Ajuste del nivel de entrada

Puede ajustar el nivel de entrada para evitar que los sonidos a máximo volumen puedan producir distorsión y que los sonidos demasiado silenciosos sean inaudibles o enmascarados por el ruido.

Este ajuste también está disponible cuando elija el valor de 32 bits flotante.

Con el valor de 32 bits flotante, es posible también el ajuste de los niveles adecuados durante la edición posterior. No obstante, el ajustar esto durante la grabación hará que cualquier ajuste posterior sea más sencillo.

CUIDADO

Esta unidad no dispone de ninguna función para el ajuste de niveles posterior a la grabación. Realice este tipo de ajustes usando, por ejemplo, un software de edición en un ordenador.

AVISO

Además de ajustar el nivel INPUT, pruebe a cambiar la separación y el ángulo entre el micrófono y la fuente de sonido. El ángulo y separación del micro también pueden modificar el carácter del sonido grabado.

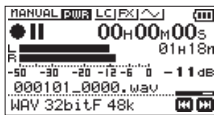
Ajuste manual del nivel de entrada

NOTA

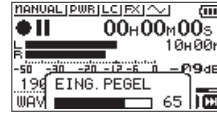
Cuando use el formato de 32 bits flotante, el valor de MODO NIVEL siempre es MANUAL.

Ajuste del nivel de entrada

1. Pulse el botón RECORD [●] para activar el modo de espera de grabación.
El indicador REC parpadeará en rojo y aparecerá pantalla de grabación.



2. Use el botón I◀◀ o ▶▶I para ajustar el nivel de entrada. Pulse el botón I◀◀ o ▶▶I para hacer que aparezca la pantalla desplegable MENU para el ajuste de nivel de entrada.



Si la entrada es excesiva, se iluminará el indicador PEAK en la parte superior izquierda de la pantalla. Dispone de una marca ▲ a los -12dB en los medidores de nivel. Ajuste el nivel de entrada de forma que las barras de indicación se muevan sobre esa marca sin hacer que el indicador PEAK se ilumine en rojo en los sonidos más potentes.

NOTA

Incluso aunque no haya realizado ningún ajuste durante la grabación a 32 bits flotante, puede ajustar los niveles a unos valores correctos posteriormente durante la edición. No obstante, si el indicador PEAK se ilumina, eso indicará que el nivel es excesivo en la sección de entrada, por lo que deberá separar más la unidad de la fuente del sonido.

NOTA

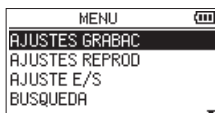
- Pulse el botón Ω / (HOME) [■] para salir del modo de espera de grabación.
- Durante la espera de grabación o grabación, el altavoz no emitirá ningún sonido incluso aunque el ajuste ALTAVOZ de la pantalla AJUSTE E/S esté activo. Si necesita monitorizar el sonido para ajustar el nivel de entrada y hacer la grabación, conecte los auriculares a la toma Ω /LINE OUT.
Use el botón + o - en la pantalla inicial para ajustar el volumen de monitorización. Esto no afectará al sonido que vaya a ser grabado.

5. Grabación

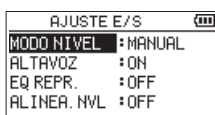
Uso de la función MODO NIVEL

Operación desde la pantalla MENU

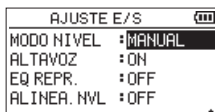
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTE E/S y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla AJUSTE E/S.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento MODO NIVEL y pulse el botón ►.



4. Use el botón + o – para ajustar la función MODO NIVEL.
Opciones:

MANUAL (por defecto)

Ajuste manual del nivel de entrada

LIMITADOR

Esta función evita la distorsión cuando son recibidas de forma repentina señales muy potentes.

Esto resulta muy adecuado para la grabación de interpretaciones en directo y otras situaciones con fuertes cambios de volumen.

En este modo podrá modificar manualmente el nivel de entrada durante la grabación.

CUIDADO

Se puede producir distorsión del sonido cuando sean recibidas señales de entrada extremadamente altas incluso aunque la función LIMITADOR esté activada.

En ese caso, reduzca el nivel de entrada o aumente la separación entre esta unidad y la fuente del sonido.

REDUCC.PICO

Si el sonido de entrada es muy potente, el nivel de entrada será automáticamente reducido hasta un nivel adecuado. Esta función facilita la gestión de ajustes de nivel de entrada complicados.

Si es necesario también puede subir el nivel de entrada manualmente.

AVISO


Durante la grabación de actuaciones en vivo, por ejemplo, puede probar este REDUCC.PICO antes de la grabación real.

Elija este modo REDUCC.PICO durante la espera de grabación y suba al máximo el nivel de entrada. Al realizar un ensayo de la interpretación la ganancia de entrada será reducida hasta un nivel adecuado para la grabación, ajustando un nivel óptimo para la interpretación real.

Puede usar este ajuste de nivel de entrada para la grabación desactivando este modo (MANUAL) antes de empezar a grabar. En caso contrario, el nivel de entrada seguirá siendo ajustado de forma automática durante la grabación como respuesta a la señal de entrada.

AUTOMAT.

Los bajos niveles de entrada son aumentados mientras que los elevados son disminuidos de forma automática, lo que hace que esto resulte muy útil para la grabación de mítines, por ejemplo. En este modo el nivel de grabación no puede ser modificado manualmente.

- Tras completar el ajuste, pulse el botón  (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.


NOTA

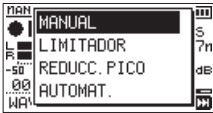
Cuando el formato de grabación sea de 32 bits flotante, el MODO NIVEL funcionará como MANUAL independientemente del ajuste.

Operación desde el menú Quick

- Pulse el botón RECORD [●] para activar el modo de espera de grabación.
El indicador REC parpadeará en rojo y aparecerá pantalla de grabación.
- Pulse el botón QUICK.
Aparecerá el menú Quick.



- Elija **MODO NIVEL**, y pulse el botón . Esto hará que aparezca la pantalla de ajuste MODO NIVEL.




Opciones

MANUAL (por defecto)

LIMITADOR

REDUCC.PICO

AUTOMAT.

- Use los botones + y - para elegir la función y pulse el botón . Esto activará la función y hará que vuelva a aparecer la pantalla de grabación.
Aparecerá el modo seleccionado con un icono en la pantalla de grabación.

NOTA

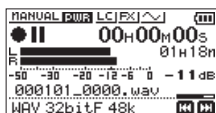
Cuando el formato de grabación sea de 32 bits flotante, el ajuste de nivel pasará a ser manual y el modo de nivel aparecerá en el menú Quick.

5. Grabación

5-6. Grabación

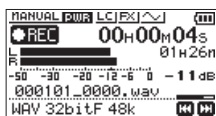
Para los siguientes procesos operativos vamos a asumir que ya ha ajustado la fuente de entrada, que el ajuste de nivel de entrada ha sido completado y que está activa la pantalla inicial.

1. Pulse el botón RECORD [●] para activar el modo de espera de grabación.



La pantalla le mostrará el nombre del fichero de grabación, el tipo de fichero audio de grabación y la frecuencia de muestreo. Confirme que estos valores son los correctos antes de empezar a grabar.

2. Pulse de nuevo el botón RECORD [●] para poner en marcha la grabación.
La grabación normal comenzará.



Cuando la grabación comienza, el indicador REC queda iluminado fijo y en la pantalla aparece el tiempo de grabación transcurrido y el tiempo de grabación restante.

3. Pulse el botón ϕ /I (HOME) [■] para detener la grabación.
Para activar la pausa de grabación, pulse el botón RECORD [●]. Pulse de nuevo el botón RECORD [●] para reiniciar la grabación en el mismo fichero.
Si pulsa el botón ϕ /I (HOME) [■] durante la pausa, será creado un fichero audio grabado con la información existente hasta el momento en que activó la pausa de grabación.

CUIDADO

Si está grabando con un micrófono y la unidad está muy cerca de un adaptador de corriente se pueden producir ruidos. En ese caso, deje una separación adecuada entre el adaptador de corriente y esta unidad.

5-7. Grabación de la reproducción y los sonidos de entrada a la vez (sobregrabación)

Con la sobregrabación podrá reproducir un instrumento o cantar a la vez que reproduce una pista y mezclar y grabar ambos sonidos en un nuevo fichero.

NOTA

- Las función de grabación automática y pre-grabación quedan desactivadas en este modo de sobregrabación.
- Durante la sobregrabación no podrá iniciar nuevos ficheros manualmente.
- No es posible activar la pausa en el modo de sobregrabación (el botón RECORD [●] está desactivado).
- La frecuencia de muestreo del fichero de reproducción se mantiene independientemente del ajuste de frecuencia de muestreo para la sobregrabación.
- No puede crear un fichero mp3 al sobregabar un fichero WAV con una frecuencia de muestreo de 96 kHz.

Elija el fichero que quiera sobregrabar

Use los botones ◀◀ y ▶▶ y la pantalla de búsqueda para elegir los ficheros que quiera sobregrabar.

NOTA

Vea en "Administración de ficheros y carpetas (pantalla de búsqueda)" en pág. 57 la selección de ficheros usando la pantalla de búsqueda.

Selección del formato de fichero

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTES GRABAC y pulse el botón ▶. Aparecerá la pantalla AJUSTES GRABAC.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento FORMATO y pulse el botón ▶▶ o ▶.
4. Ajuste el formato del fichero con el botón + o –.
5. Tras completar el ajuste, pulse el botón ⏪/I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

5. Grabación

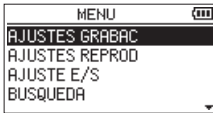
Activación del modo de sobregrabación

En el modo de sobregrabación pueden ser monitorizados los sonidos mezclados de entrada y reproducción.

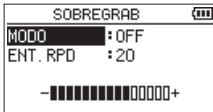
NOTA

Cuando esté en el modo de sobregrabación, el sonido no será emitido desde el altavoz incluso aunque su ajuste esté activo.

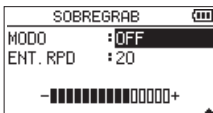
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o - para elegir el elemento SOBREGRAB y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla SOBREGRAB.



3. Use el botón + o - para elegir el elemento MODO y pulse el botón ►► o ►.
4. Use el botón + o - para elegir ON. (Por defecto: OFF)



Ahora quedará activa la monitorización del sonido de entrada.

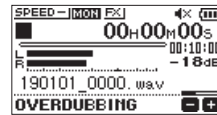
5. Pulse el botón ◀◀ para activar la selección de ajustes.
6. Use el botón + o - para elegir el elemento ENT.RPD, y pulse el botón ►► o ►.

7. Use el botón + o - para ajustar el nivel de volumen de la reproducción.



Puede ajustar esto entre 0–30. (Por defecto: 20) Cuando lo ajuste a 20, el nivel de reproducción será el mismo que tenía durante la grabación.

8. Tras completar el ajuste, pulse el botón ◻/1 (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial. Durante el modo de sobregrabación, en pantalla aparecerá **OVERDUBBING**.



AVISO

Durante el modo de sobregrabación, podrá usar la función de control de reproducción para ensayar su canción o tocar un instrumento junto con el sonido de reproducción.

Ajuste del nivel de entrada

Durante el modo de sobregabación, pulse el botón QUICK para activar el ajuste del nivel de entrada.

1. Durante la reproducción o con la unidad parada y con la pantalla inicial activa, pulse el botón QUICK. Aparecerá el menú Quick.



Menú Quick con la unidad parada

2. Mientras escucha el sonido de entrada, use el botón ◀◀ o ▶▶ para ajustar el nivel de entrada.

CUIDADO

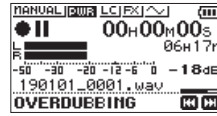
- Con el menú Quick activo, no podrá visualizar los medidores de nivel mientras realiza ajustes.
- Cuando esté a punto de llegar al nivel en el que se produce la distorsión del sonido de entrada, se iluminará el indicador PEAK en la parte superior izquierda de la pantalla. Ajuste el nivel de entrada de forma que este indicador PEAK no se ilumine.

NOTA

Durante el modo de sobregabación, el indicador PEAK se iluminará cuando las señales combinadas de entrada y reproducción superen el nivel ajustado.

Ejecución de la sobregabación

1. Pulse el botón RECORD [●] para activar el modo de espera de grabación.



Si el fichero seleccionado no puede ser reproducido aparecerá el siguiente mensaje de error.



2. Pulse el botón RECORD [●]. La sobregabación comenzará. Cuando la grabación comienza, el indicador REC queda iluminado fijo y en la pantalla aparece el tiempo de grabación transcurrido y el tiempo de grabación restante.
3. Pulse el botón ◁/| (HOME) [■] para detener la grabación.

5. Grabación

5-8. Grabación automática (GRAB. AUTO)

Esta función pone en marcha y activa la pausa de grabación, inicia nuevos ficheros y ajusta marcas de forma automática de acuerdo al nivel de la señal de entrada.

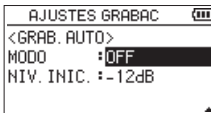
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTES GRABAC y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla AJUSTES GRABAC.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento MODO y pulse el botón ►► | ◀►.
4. Use los botones + y – para ajustar el elemento GRAB. AUTO.



Opciones

OFF (por defecto)

NUEV.FICH

Graba y activa la pausa de forma automática

MARCA

Ajusta marcas automáticamente durante la grabación

5. Pulse el botón ◀◀ para activar la selección de ajustes.
6. Use el botón + o – para elegir el elemento NIVEL y pulse el botón ►► | ◀►.

7. Use los botones + y – para ajustar el nivel de referencia para determinar en qué momento son recibidas las señales.



Opciones

–6dB

–12dB (por defecto)

–24dB

–48dB

8. Tras completar el ajuste, pulse el botón ◻/I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.
9. Pulse el botón RECORD [●] para activar el modo de espera de grabación. La grabación comenzará automáticamente en cuanto la señal de entrada supere el ajuste NIVEL. El comportamiento de la grabación cambia de acuerdo al ajuste MODO.

NUEV.FICH

Si el nivel de la señal de entrada cae por debajo del nivel standard ajustado por NIVEL durante más de cinco segundos, la unidad activará la espera de grabación. Cuando el nivel de la señal de entrada sea superior que el nivel standard, la unidad comenzará a grabar en un nuevo fichero.

MARCA

Si el nivel de la señal de entrada cae por debajo del nivel standard ajustado por NIVEL durante más de cinco segundos, la unidad añadirá una marca cuando el nivel de la señal de entrada vuelva a superar el nivel standard.

10. Pulse el botón ◻/I (HOME) [■] para detener la grabación.

AVISO

Si utiliza esto en combinación con la función PRE GRAB., podrá grabar eventos sin perder el principio del sonido.

CUIDADO

- No puede usar la función de disparo automático cuando este usando la función GRAB.AUTO.
- No puede usar la función de grabación automática en el modo de sobregrabación o durante la sobregrabación.

5-9. Grabación continua en un nuevo fichero (aumento de pista)

Puede detener la grabación del fichero activo y continuar grabando en un nuevo fichero de forma automática. Puede hacer esto manualmente o cuando el tamaño máximo de fichero ajustado en la pantalla AJUSTES GRABAC sea alcanzado durante la grabación (función de aumento de pista).

Aumento manual de pista durante la grabación

Durante la grabación, puede iniciar manualmente un nuevo fichero y seguir grabando en él.

Pulse el botón QUICK durante la grabación.

NOTA

El número asignado al final del nombre del fichero aumentará cuando sea creado un nuevo fichero.

CUIDADO

- No podrá ser creado un nuevo fichero si el número total de ficheros y carpetas supera los 5.000.
- No pueden ser creados ficheros de una duración inferior a 2 segundos. (4 segundos en el caso de que la frecuencia de muestreo sea 96 kHz).
- Si el nombre del fichero que va a ser creado fuese idéntico al de uno ya existente, el número del nuevo fichero aumentará hasta que el nuevo fichero tenga un nombre único.
- El aumento de pista no es posible durante la sobregrabación.

Aumento automático de pista por tamaño de fichero

La grabación del fichero activo se detendrá y continuará en un nuevo fichero de forma automática en cuanto el tamaño máximo de fichero ajustado en la pantalla AJUSTES GRABAC sea alcanzado durante la grabación.

Siga los pasos que indicamos a continuación para ajustar el tamaño máximo del fichero.

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTES GRABAC y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla AJUSTES GRABAC.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento TAMAÑO y pulse el botón ►► o ►. Ajuste el tamaño máximo de fichero para el aumento de pista con los botones + y –.

Opciones

64M

128M

256M

512M

1G

2G (por defecto)

4. Tras completar el ajuste, pulse el botón ⏪/1 (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

CUIDADO

No podrá ser creado un nuevo fichero si el número total de ficheros y carpetas supera los 5.000.

NOTA

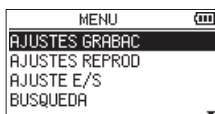
Dependiendo del formato del fichero, la cantidad de tiempo de grabación variará para el mismo tamaño de fichero.

5. Grabación

5-10. Captura de unos segundos previos al inicio de la grabación real (PRE GRAB.)

Si usa esta pre-grabación, cuando la unidad este en el modo de espera de grabación serán grabados hasta los dos segundos de la entrada de señal previos a la activación real de la grabación.

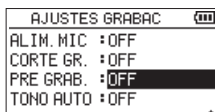
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o - para elegir el elemento AJUSTES GRABAC y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla AJUSTES GRABAC.



3. Use el botón + o - para elegir el elemento PRE GRAB. y pulse el botón ►| o ►.
4. Use el botón + o - para elegir ON.



Opciones

OFF (por defecto)

ON

5. Tras completar el ajuste, pulse el botón \odot /I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

AVISO

Si utiliza esto en combinación con la función GRAB.AUTO, podrá grabar eventos sin perder el principio del sonido.

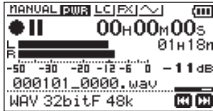
NOTA

- Si comienza la grabación dentro de los dos segundos desde que activó la espera de grabación, la grabación comenzará desde el momento en que fue activada la espera de grabación.
- No puede usar la función de grabación automática en el modo de sobregrabación o durante la sobregrabación.


5-11. Disparador automático

De forma similar al de una cámara, el DR-07XP tiene una función de disparo automático que permite iniciar la grabación después de un periodo de tiempo establecido.

1. Pulse el botón RECORD [●] con la unidad parada o en reproducción para activar la espera de grabación. El indicador REC parpadeará en rojo y aparecerá pantalla de grabación.



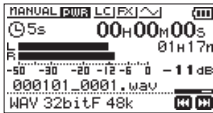
2. Pulse el botón PB CONT.


Aparecerá el icono del disparador automático  con el tiempo visualizado a la derecha en la pantalla de estado de la grabadora.

Cada vez que pulse el botón PB CONT, el ajuste cambiará de la siguiente forma:

Tiempo visualizado a la derecha del icono

OFF (por defecto) → 5S (5 segundos) → 10S (10 segundos) → OFF



3. Ajuste el periodo de tiempo que quiera y pulse el botón RECORD [●] o .


La grabación comenzará después del periodo de tiempo ajustado.

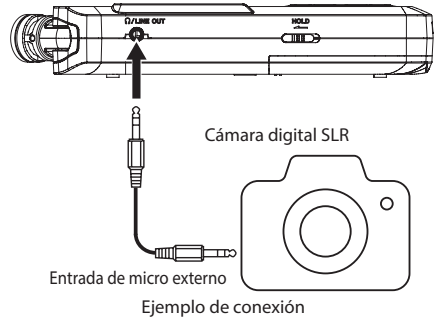
NOTA

- Cuando esté en marcha el disparador automático, el indicador REC parpadeará más rápido.
- No puede usar el disparador automático con la grabación en pausa.
- No puede usar la función de disparo automático cuando este usando la función GRAB.AUTO.
- No puede usar el disparador automático durante la sobregrabación.

5-12. Uso de la emisión de tono

Puede usar la función de emisión de tono para introducir automáticamente una señal de tono cada vez que se inicie y se detenga la grabación.

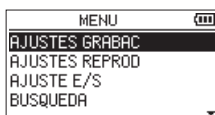
Al conectar la toma /LINE OUT del panel izquierdo de la unidad a la toma de entrada de micro externo de una cámara digital SLR y usar esta función de emisión de tono, la misma señal de tono será grabada en los ficheros de ambas unidades. Puede usar estos tonos como guías para sincronizar ficheros en el software de edición de vídeo.



5. Grabación

Ajuste de TONO AUTO

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTES GRABAC y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla AJUSTES GRABAC.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento TONO AUTO y pulse el botón ►► o ►.
4. Use los botones + o – para ajustar en qué momento serán introducidas las señales de tono.



Opciones

OFF (por defecto)

CABECERA (solo al principio de la grabación)

CAB.+COLA (al principio y al final de la grabación)

5. Tras completar el ajuste, pulse el botón $\psi/1$ (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

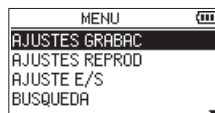
CUIDADO

- Cuando se detenga la grabación por la función GRAB.AUTO, no será grabada ninguna señal de tono en dicha parada.
- No puede usar esta función de emisión de tono durante la sobregrabación.

Ajuste de la longitud de TONO AUTO

Puede ajustar la longitud de la señal TONO AUTO.

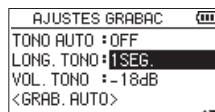
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTES GRABAC y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla AJUSTES GRABAC.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento LONG. TONO y pulse el botón ►► o ►.
4. Use los botones + o – para ajustar la longitud del tono.



Opciones

0.5SEG.

1SEG. (por defecto)

2SEG.

3SEG.

5. Tras completar el ajuste, pulse el botón $\psi/1$ (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

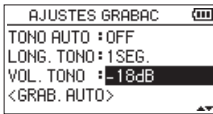
Ajuste del volumen de TONO AUTO

Puede ajustar el volumen de la señal TONO AUTO.


1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o - para elegir el elemento AJUSTES GRABAC y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla AJUSTES GRABAC.
3. Use el botón + o - para elegir el elemento VOL. TONO y pulse el botón ►| o ►.
4. Use los botones + o - para ajustar el volumen del tono.



Opciones

- 12dB
 - 18dB (por defecto)
 - 24dB
 - 30dB
 - 36dB
5. Tras completar el ajuste, pulse el botón  (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

5. Grabación

5-13. Duración de la grabación

La siguiente tabla le muestra el tiempo máximo de grabación en tarjetas microSD/microSDHC/microSDXC de distintas capacidades y con distintos formatos de grabación.

Formato de grabación		Capacidad de tarjeta microSD/microSDHC/microSDXC (horas:minutos)					
		2 GB	16 GB	32 GB	64 GB	128 GB	
WAV 16 bits (stereo)	44.1 kHz	3:05	24:40	49:20	98:40	197:20	
	48 kHz	2:50	22:40	45:20	90:40	181:20	
	96 kHz	1:25	11:20	22:40	45:20	90:40	
WAV 24 bits (stereo)	44.1 kHz	2:03	16:28	32:56	65:52	131:44	
	48 kHz	1:53	15:08	30:16	60:32	121:04	
	96 kHz	0:56	7:32	15:04	30:08	60:16	
WAV 32 bits flotante (stereo)	44.1 kHz	1:32	12:20	24:40	49:20	98:40	
	48 kHz	1:25	11:20	22:40	45:20	90:40	
	96 kHz	0:42	5:40	11:20	22:40	45:20	
MP3 (stereo/mono)	32 kbps	44.1/48 kHz	138:06	1104:48	2209:36	4419:12	8838:24
	64 kbps	44.1/48 kHz	69:03	552:24	1104:48	2209:36	4419:12
	96 kbps	44.1/48 kHz	42:02	368:16	736:32	1473:04	2946:08
	128 kbps	44.1/48 kHz	34:31	276:12	552:24	1104:48	2209:36
	192 kbps	44.1/48 kHz	23:01	184:08	368:16	736:32	1473:04
	256 kbps	44.1/48 kHz	17:15	138:04	276:08	552:16	1104:32
320 kbps	44.1/48 kHz	13:48	110:28	220:56	441:52	883:44	

- Los tiempos de grabación anteriores son estimados. Pueden variar dependiendo de la tarjeta SD/SDHC/SDXC que esté usando.
- Los tiempos de grabación mostrados arriba no son tiempos de grabación continuos, si no tiempos de grabación totales posibles para la tarjeta microSD/microSDHC/microSDXC.
- Si el tiempo de grabación sobrepasa las 24 horas, la unidad continuará automáticamente grabando en un nuevo fichero.
- Si realiza la grabación en mono en ficheros WAV, el tiempo máximo de grabación será el doble que el indicado en las tablas anteriores.

6. Administración de ficheros y carpetas (pantalla de búsqueda)

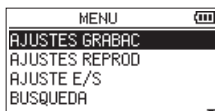
En la pantalla de búsqueda podrá visualizar el contenido de la carpeta MUSIC, que contiene los ficheros audio de la tarjeta microSD que puede usar con la unidad. En esta pantalla también podrá reproducir y borrar ficheros audio seleccionados, crear carpetas, añadir pistas al playlist y otras opciones. (vea "Uso del playlist" en pág. 64)

AVISO

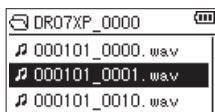
Si conecta esta unidad con un ordenador vía USB o monta la tarjeta microSD en un ordenador usando un lector de tarjetas u otra entrada, podrá usar el ordenador para modificar la estructura de carpetas dentro de la carpeta MUSIC y borrar ficheros tal como haría con el contenido de un disco duro. Además, podrá cambiar los nombres de los ficheros desde el ordenador.

6-1. Acceso a la pantalla de búsqueda

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento BUSQUEDA y pulse el botón ►.



En la pantalla aparecerá el contenido de la carpeta que contenga el fichero que estaba seleccionado en la pantalla inicial antes de acceder a la pantalla de búsqueda.

6-2. Navegación por la pantalla

En la pantalla de búsqueda, las carpetas y los ficheros de música aparecerán en una estructura jerárquica de forma muy parecida a como aparecen en un ordenador. Sólo puede crear dos niveles de subcarpetas.

- Use el botón + o – para elegir los ficheros y carpetas.
- Cuando esté seleccionada una carpeta, pulse el botón ► para visualizar el contenido de dicha carpeta.
- Cuando esté seleccionada una carpeta o un fichero, pulse el botón ◀ para salir de la carpeta activa y subir un nivel en la estructura de carpetas.
- Cuando esté seleccionada una carpeta o un fichero, pulse el botón QUICK para hacer que aparezca una ventana desplegable.
- Cuando tenga un fichero seleccionado, pulse el botón ► para volver a la pantalla inicial y reproducir el fichero. La carpeta que contenga este fichero pasará a ser la carpeta activa, y los nuevos ficheros grabados serán almacenados en esta carpeta. Si la zona de reproducción ha sido ajustada a CARPETA, esta carpeta se convertirá en la nueva zona de reproducción.
- Cuando tenga una carpeta seleccionada, pulse el botón ► para volver a la pantalla inicial. Será reproducido el primer fichero de la carpeta (visualizado en la parte superior del listado de ficheros). Esa carpeta pasará a ser la carpeta activa, y los nuevos ficheros grabados serán almacenados en esta carpeta. Independientemente del ajuste anterior, la zona de reproducción será ajustada a CARPETA y esa carpeta se convertirá en la nueva zona de reproducción.

6. Administración de ficheros y carpetas (pantalla de búsqueda)


6-3. Iconos de la pantalla de búsqueda

El significado de los iconos que aparecen en la pantalla de búsqueda es el siguiente:

Carpeta raíz de música (MUSIC)

La carpeta MUSIC es la carpeta de nivel más alto (raíz) de la jerarquía mostrada en la pantalla de búsqueda

Fichero audio

Aparecerá el icono  antes de los nombres de los ficheros audio.

Carpeta con símbolo más

Esta es una carpeta que contiene subcarpetas.

Carpeta sin símbolo

Esta es una carpeta que NO contiene subcarpetas.

Carpeta abierta ()

En esta pantalla aparece el contenido de la carpeta que es mostrada con este icono.

6-4. Operaciones de fichero

Elija el fichero audio que quiera en la pantalla de búsqueda y pulse el botón QUICK para acceder a la siguiente ventana desplegable.

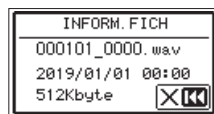


Use el botón + o – para elegir el elemento que quiera de los del siguiente listado y pulse el botón ► para ejecutarlo.

INFORMACION

Aparece información (fecha/hora, tamaño) del fichero seleccionado.

Pulse el botón ◀ para volver a la pantalla de búsqueda.



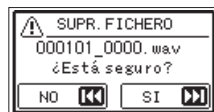
AÑADE LIST

Añade el fichero seleccionado al playlist. (vea "Uso del playlist" en pág. 64)

SUPRESION

Aparece un mensaje para que confirme que quiere eliminar el fichero.

Para eliminar el fichero, pulse el botón ►►. Para cancelar el borrado, pulse el botón ◀◀.



NOTA

También puede cerrar el menú desplegable pulsando el botón QUICK.

6. Administración de ficheros y carpetas (pantalla de búsqueda)

6-5. Operaciones de carpeta

Elija la carpeta que quiera en la pantalla de búsqueda y pulse el botón QUICK para acceder a la siguiente ventana desplegable.



Use el botón + o – para elegir el elemento que quiera de los del siguiente listado y pulse el botón ► para ejecutarlo.

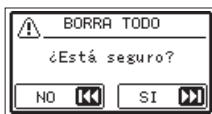
SELECCIÓN

Esto hace que vuelva a la pantalla inicial y elige el primer fichero de la carpeta. Independientemente del ajuste anterior, la zona de reproducción será ajustada a CARPETA y esa carpeta se convertirá en la nueva zona de reproducción. Durante la grabación, los ficheros serán creados en esta carpeta.

BORRA TODO

Aparecerá un mensaje desplegable para que confirme si quiere eliminar a la vez todos los ficheros de la carpeta seleccionada.

Para eliminar el fichero, pulse el botón ►►I. Para cancelar el borrado, pulse el botón I◄◄.



BORRA CARPETA

Aparecerá un mensaje desplegable para que confirme el borrado inmediato de la carpeta seleccionada y todos los ficheros que contenga.

Pulse el botón ►►I para eliminar la carpeta y todos los ficheros que contenga. Para cancelar el borrado, pulse el botón I◄◄.

NOTA

- No puede borrar los ficheros que son solo de lectura ni los ficheros que no sean reconocidos por esta unidad.
- También puede cerrar el menú desplegable pulsando el botón QUICK.

6-6. Creación de una nueva carpeta

1. Use los botones + y – para elegir NUEVA CARPETA, que aparecerá en la parte inferior del listado de carpetas.



2. Pulse el botón ►. Esto hará que aparezca un mensaje de confirmación de la creación de una nueva carpeta.



3. Pulse el botón ►►I para crear una nueva carpeta o el botón I◄◄ para cancelar el proceso.

La nueva carpeta creada pasará a ser la carpeta activa (la carpeta seleccionada) y los ficheros grabados serán almacenados en ella.

Si la zona de reproducción ha sido ajustada a CARPETA, esta carpeta se convertirá en la nueva zona de reproducción.

NOTA

Dado que esta unidad solo admite una estructura de carpetas de dos niveles, la función NUEVA CARPETA no estará disponible en las carpetas de segundo nivel.

7. Reproducción

En la pantalla inicial, puede usar los botones ◀◀ y ▶▶ para elegir la pista de reproducción. Los ficheros que pueda seleccionar vendrán determinados por el ajuste de zona de reproducción. La limitación de la zona de reproducción facilita la selección de pistas cuando tiene gran cantidad de pistas grabadas y copiadas en la tarjeta microSD.

En la pantalla AJUSTES REPROD puede elegir todos los ficheros, la carpeta activa o el playlist como zona de reproducción. También puede usar la pantalla de búsqueda para ajustar una carpeta como zona de reproducción.

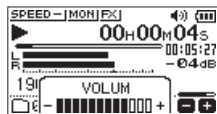
NOTA

En la pantalla de búsqueda, independientemente del ajuste de zona de reproducción, puede elegir el fichero de la tarjeta microSD que quiera.

7-1. Ajuste del volumen de la reproducción.

Puede ajustar el volumen de salida emitido por el altavoz incorporado o por el conector Ω /LINE OUT usando el botón + o - con la pantalla inicial activa.

Aparecerá un indicador de volumen desplegable.



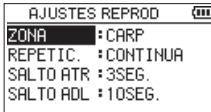
7-2. Ajusta la zona de reproducción (ZONA)

Ajuste la zona de reproducción para la reproducción repetida o la normal en la pantalla AJUSTES REPROD.

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o - para elegir el elemento AJUSTES REPROD y pulse el botón ►. Esto hará que aparezca la pantalla AJUSTES REPROD.



3. Use el botón + o - para elegir el elemento ZONA y pulse el botón ►► o ►.

4. Use el botón + o - para ajustar la zona de reproducción.



Opciones

TODOS FICH

Ajusta la zona de reproducción como todos los ficheros de la carpeta Music de la tarjeta microSD.

CARPETA (por defecto)

Ajusta la zona de reproducción como todos los ficheros de la carpeta seleccionada en ese momento.

PLAYLIST

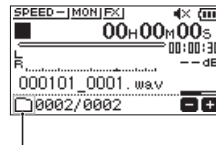
Ajusta la zona de reproducción a todos los ficheros del playlist. (vea "Uso de tarjetas microSD" en pág. 8)

Si no hay ningún playlist definido aún, aparecerá el mensaje Sin PLAYLIST.



5. Tras completar el ajuste, pulse el botón ⏪/I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

El ajuste de zona de reproducción activo aparecerá en la parte inferior izquierda de la pantalla inicial.



Indicación de zona de reproducción

7. Reproducción

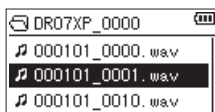
7-3. Selección de una carpeta como zona de reproducción (1)

Independientemente de la zona de reproducción activa, si elige una carpeta en la pantalla de búsqueda, la zona de reproducción cambiará a dicha carpeta.

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o - para elegir el elemento BUSQUEDA y pulse el botón ►.
La pantalla de búsqueda se abrirá.



Aparecerá el contenido de la carpeta que contenga el fichero elegido en la pantalla inicial.

3. Use el botón ◀◀ o ▶▶ para elegir un nivel de carpeta y use el botón + o - para elegir una carpeta.

NOTA

Para ver una explicación acerca de como usar la pantalla de búsqueda, vea "Administración de ficheros y carpetas (pantalla de búsqueda)" en pág. 57.

4. Pulse el botón QUICK para acceder a la siguiente pantalla desplegable.



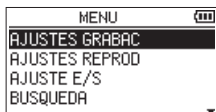
5. Use el botón + o - para elegir el elemento SELECCIÓN y pulse el botón ►.
Volverá a aparecer la pantalla inicial con el primer fichero de la carpeta seleccionado y la unidad quedará parada.

Independientemente del ajuste anterior, la zona de reproducción será ajustada a CARPETA y esa carpeta se convertirá en la nueva zona de reproducción. Esa carpeta pasará a ser la carpeta activa, y los nuevos ficheros grabados serán almacenados en esta carpeta.

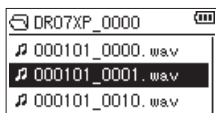
7-4. Selección de una carpeta como zona de reproducción (2)

Cuando la zona de reproducción esté ajustada a CARPETA, si elige un fichero en la pantalla de búsqueda, la carpeta que contenga el fichero seleccionado pasará a ser la zona de reproducción.

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento BUSQUEDA y pulse el botón ►. La pantalla de búsqueda se abrirá.



Aparecerá el contenido de la carpeta que contenga el fichero elegido en la pantalla inicial.

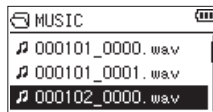
3. Use el botón ◀◀ o ▶▶ para elegir un nivel de carpeta y use el botón + o – para elegir la carpeta que contenga la pista (fichero) que quiera reproducir.

NOTA

Para ver una explicación acerca de como usar la pantalla de búsqueda, vea "Administración de ficheros y carpetas (pantalla de búsqueda)" en pág. 57.

4. Pulse el botón ▶▶.

5. Use el botón + o – para elegir el fichero deseado.



6. Pulse el botón ►. La unidad volverá a la pantalla inicial y la pista seleccionada comenzará a ser reproducida. Esa carpeta pasará a ser la carpeta activa, y los nuevos ficheros grabados serán almacenados en esta carpeta. Además, la carpeta que contenga ese fichero pasará a ser la zona de reproducción independientemente de la carpeta seleccionada antes como zona de reproducción.

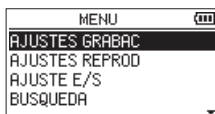
7. Reproducción

7-5. Uso del playlist

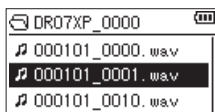
Puede crear un listado de ficheros para su reproducción (playlist). En la pantalla AJUSTES REPROD, si elige PLAYLIST para el elemento ZONA, podrá ajustar la reproducción a solo las pistas de su playlist.

Añición de ficheros al playlist

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento BUSQUEDA y pulse el botón ►.
La pantalla de búsqueda se abrirá.



Aparecerá el contenido de la carpeta que contenga el fichero elegido en la pantalla inicial.

NOTA

Para ver una explicación acerca de como usar la pantalla de búsqueda, vea "Administración de ficheros y carpetas (pantalla de búsqueda)" en pág. 57.

3. Use el botón + o – para elegir el fichero que quiera añadir al playlist, y pulse el botón QUICK.
Aparecerá una pantalla desplegable.

NOTA

Para más detalles acerca de cómo elegir el fichero, vea "Administración de ficheros y carpetas (pantalla de búsqueda)" en pág. 57.

4. Use el botón + o – para elegir AÑADE LIST.

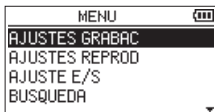


5. Pulse el botón ►.
La pista será añadida al playlist y la ventana desplegable se cerrará.
6. Repita los pasos 3, 4 y 5 las veces necesarias para añadir más pistas al playlist. Las pistas serán numeradas en el orden en el que sean añadidas.

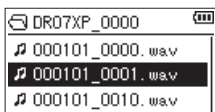
Edición del playlist

Puede visualizar y editar el playlist que haya creado en la pantalla PLAYLIST. También puede usar esta pantalla para reproducir pistas y para editar el playlist.

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.

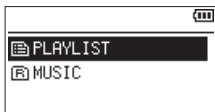


2. Use el botón + o - para elegir el elemento BUSQUEDA y pulse el botón ►. La pantalla de búsqueda se abrirá.

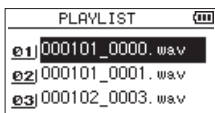


Aparecerá el contenido de la carpeta que contenga el fichero elegido en la pantalla inicial.

3. Use el botón I◀◀ para desplazarse al nivel de carpeta superior.



4. Use el botón + o - para elegir el elemento PLAYLIST y pulse el botón ►►. Esto hará que aparezca la pantalla PLAYLIST.



5. Use el botón + o - para elegir el fichero que quiera editar y pulse el botón QUICK. Aparecerá una pantalla desplegable.

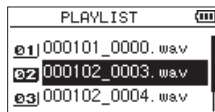


6. Use el botón + o - para elegir el elemento que quiera de entre la siguiente lista y pulse el botón ► para ejecutarlo.

DESPLAZ.

Elija esto para cambiar el orden de las pistas en el playlist. Además del nombre del fichero, el número de la pista también aparecerá resaltado en video inverso.

- 1) Use el botón + o - para desplazar la pista elegida a una posición distinta dentro del playlist.



En el ejemplo anterior, la 4ª pista ha sido desplazada a la 3ª posición.

- 2) Pulse el botón ►.

Esto completará el proceso de desplazamiento y hará que vuelva a aparecer la pantalla PLAYLIST.

BORRADO

Esto elimina la pista seleccionada del playlist. El fichero será eliminado del playlist, pero no será borrado de la tarjeta microSD.

BORRA TODO

Aparecerá un mensaje para que confirme si quiere eliminar todos los ficheros del playlist. Pulse el botón ►► si quiere eliminar todos los ficheros. Pulse el botón I◀◀ para cancelar el borrado. Para esta operación, no importa qué pista haya elegido en el paso 3. Todos los ficheros serán eliminados del playlist, pero no serán borrados de la tarjeta microSD.



7. Reproducción

7-6. Selección de ficheros para la reproducción (salto)

En la pantalla inicial, puede usar los botones **I◀◀** y **▶▶I** para elegir el fichero para su reproducción.

Si pulsa el botón **I◀◀** cuando la posición de reproducción esté a mitad de un fichero, volverá al principio de dicho fichero. Si pulsa el botón **I◀◀** cuando esté al principio de un fichero, la posición de reproducción saltará al principio del fichero anterior.

Si pulsa el botón **▶▶I** cuando esté al principio o a mitad de un fichero, la posición de reproducción saltará al principio del fichero siguiente.

NOTA

- Puede reproducir los ficheros que estén en la zona de reproducción.
- En la pantalla aparecerá el nombre de la pista, número del fichero y otras informaciones del fichero para el fichero de reproducción activo.
- Cuando los puntos IN y OUT estén ajustados entre la posición activa y el final de la pista, pulse este botón para saltar a esos puntos. Use los botones **I◀◀** y **▶▶I** si quiere desplazarse entre canciones.

7-7. Reproducción de grabaciones

Con la pantalla inicial activa y la unidad parada, pulse el botón **▶** para poner en marcha la reproducción.

NOTA

- Puede reproducir los ficheros que estén en la zona de reproducción.
- También puede elegir ficheros para su reproducción por su nombre en la pantalla de búsqueda.

Pausa

Con la pantalla inicial activa y un fichero en reproducción, pulse el botón **⏸/I (HOME) [■]** para activar la pausa de reproducción en la posición activa.

Pulse de nuevo el botón **▶** para que continúe la reproducción desde esa posición.

Parada

Con la pantalla inicial activa y un fichero en reproducción, pulse el botón **⏸/I (HOME) [■]** para activar la pausa de reproducción. Pulse de nuevo el botón **⏸/I (HOME) [■]** para volver al principio del fichero.

Búsqueda hacia atrás y hacia delante

Con la pantalla inicial activa y un fichero en reproducción o parado, mantenga pulsado el botón **I◀◀** o **▶▶I** para realiza una búsqueda hacia atrás o delante por el fichero de reproducción.

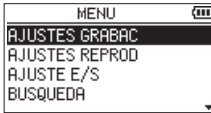
NOTA

Mantenga pulsado el botón **I◀◀** o **▶▶I** para acelerar la velocidad de la búsqueda.

7-8. Reproducción repetida (REPETIC.)

Puede reproducir de forma repetida un solo fichero o varios de ellos dentro de una zona designada.

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTES REPROD y pulse el botón ►. Esto hará que aparezca la pantalla AJUSTES REPROD.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento REPETIC. y pulse el botón ►► o ►.



4. Use el botón + o – para elegir un modo de repetición. **Opciones**

CONTINUA (por defecto)

Todos los ficheros de la zona de reproducción serán repetidos una sola vez en secuencia. (Este ajuste es el modo de reproducción ordinario).

UNICA

La pista seleccionada será reproducida una sola vez sin repetición.

El icono  aparecerá en la pantalla inicial.


1 REPETIC.

El fichero seleccionado será reproducido de forma repetida.

El icono  aparecerá en la pantalla inicial.


COMPLETA

Todos los ficheros de la zona de reproducción serán reproducidos de forma repetida.

El icono  aparecerá en la pantalla inicial.

NOTA

Si pone en marcha la reproducción en bucle, la operación de repetición cambiará automáticamente a CONTINUA si estaba en el modo UNICA, 1 REPETIC. o COMPLETA.

5. Tras completar el ajuste, pulse el botón  (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial y que comience la reproducción.

7. Reproducción

7-9. Funciones especiales de control de reproducción

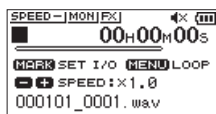
Esta unidad le ofrece algunas funciones especiales de control de reproducción. Por ejemplo, puede reproducir una sección concreta de un fichero de forma repetida o cambiar el tempo de la música sin cambiar su tono. También puede aumentar la presión sonora global percibida para una escucha más cómoda cuando el sonido de reproducción sea difícil de escuchar.

Estas funciones especiales de control de reproducción permiten un ensayo y análisis más eficaz de los pasajes musicales.

Pantalla de control de reproducción

Use la pantalla de control de reproducción para ajustar las funciones de control de reproducción.

Con la pantalla inicial activa y la unidad en reproducción o parada, pulse el botón PB CONT para acceder a la pantalla de control de reproducción.



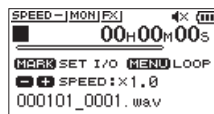
Puede usar esta pantalla para realizar ajustes de la velocidad de reproducción y de la reproducción en bucle.

Una vez que haya terminado de realizar ajustes en esta pantalla, pulse el botón Φ /I (HOME) [■] o PB CONT para volver a la pantalla inicial.

Reproducción en bucle de una selección

Con esta función podrá repetir de forma continua (bucle) la reproducción de una selección que haga.

1. Con la pantalla inicial activa y la unidad en reproducción o parada, pulse el botón PB CONT para acceder a la pantalla de control de reproducción.



2. Pulse el botón ► para poner en marcha la reproducción y pulse el botón MARK en el punto de inicio de la sección que quiera que sea reproducida de forma repetida.

Esa posición será ajustada como punto IN (inicio).

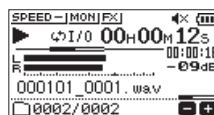


3. Pulse el botón MARK en la posición final de la sección que quiera que sea reproducida de forma repetida. Esa otra posición será ajustada como el punto OUT (final) y entonces comenzará la reproducción en bucle de la sección comprendida entre los puntos IN y OUT.



Durante la reproducción en bucle también aparecerá el indicador Φ I/O.

4. Pulse el botón PB CONT para volver a la pantalla inicial conservando los puntos IN (inicio) y OUT (final) y los ajustes del bucle.



NOTA

- Aparecerá el mensaje desplegable Intervalo puntos E/S muy corto si la sección entre los puntos IN y OUT es demasiado corta. En ese caso ajústelos de nuevo. La sección debería tener una longitud mínima de 1 segundo.
- Pulse de nuevo el botón MARK para borrar los puntos IN y OUT.
- Para detener la reproducción en bucle, pulse el botón MENU cuando esté activa la pantalla de control de reproducción. Pulse de nuevo el botón MENU para que comience la reproducción en bucle entre los puntos IN y OUT ajustados.
- No puede ajustar los puntos IN y OUT en distintos ficheros.
- Los ajustes de los puntos IN y OUT anteriores se perderán en cuanto ajuste el punto IN en otro fichero diferente.
- No siempre es posible la asignación precisa de los puntos IN y OUT para los ficheros MP3 de velocidad de bits variable (VBR).

Modificación de la velocidad de reproducción (VSA)

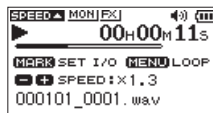
Esta unidad dispone de una función de escucha a velocidad variable (VSA) interna que le permite cambiar la velocidad de reproducción sin que el tono sea modificado.

NOTA

La función VSA no actuará cuando elija un fichero grabado con una frecuencia de muestreo de 96 kHz. En este momento, aparecerá **SPEED X1** en la pantalla inicial. No obstante, podrá modificar la velocidad de reproducción.

Incluso aunque no afectará a este fichero, el ajuste de velocidad de reproducción pasará a ser efectivo en cuanto elija un fichero de 44.1/48 kHz usando el botón **◀◀** o **▶▶** en la pantalla inicial.

Cuando esté activa la pantalla de control de reproducción, pulse el botón + o – para aumentar o reducir la velocidad de reproducción.



La función VSA puede modificar la velocidad de reproducción en el rango de 0.5 (50%) a 2.0 (200%) veces (en incrementos de 0.1) la velocidad normal.

Pulse el botón PB CONT para volver a la pantalla inicial conservando la velocidad de reproducción ajustada.

Si ajusta la velocidad a un valor superior o inferior a 1.0 aparecerá el icono **SPEED ▲** o **SPEED ▼**, respectivamente.

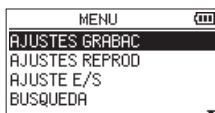
7. Reproducción

7-10. Ajuste del ecualizador de reproducción

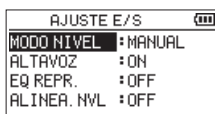
Puede elegir entre distintos ajustes de ecualización de sonido para intensificar la inteligibilidad (EQ REPR.). Use el elemento EQ REPR. en la pantalla AJUSTE E/S o en el menú Quick para ajustar la ecualización de reproducción.

Operación desde la pantalla MENU

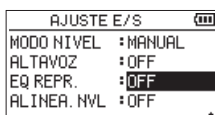
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTE E/S y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla AJUSTE E/S.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento EQ REPR. y pulse el botón ►.
4. Use los botones + y – para ajustar la ecualización de reproducción. AGUDOS, MEDIOS y GRAVES indican que está activo el ajuste en el rango de frecuencias agudas, medias y graves, y + y – indican que el nivel de sonido en ese rango ha sido aumentado o disminuido, respectivamente.



Opciones

OFF (por defecto)

AGUDOS +

AGUDOS –

MEDIOS +

MEDIOS –

GRAVES +

GRAVES –

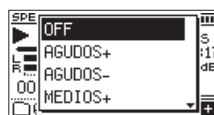
5. Tras completar el ajuste, pulse el botón \odot /I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

Operación desde el menú Quick

1. Durante la reproducción con la pantalla inicial activa, pulse el botón QUICK para acceder al menú Quick.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento EQ REPR. y pulse el botón ►. Esto hará que aparezca la pantalla de ajuste EQ REPR..



Opciones

OFF (por defecto)

AGUDOS +

AGUDOS –

MEDIOS +

MEDIOS –

GRAVES +

GRAVES –

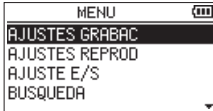
3. Use el botón + o – para elegir un ajuste y pulse el botón ► para activarlo y volver a la pantalla inicial.

7-11. Aumento de la presión sonora global percibida para aumentar la inteligibilidad (ALINEA. NVL)

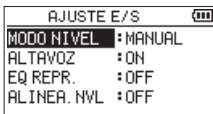
Si el sonido de reproducción es muy débil o casi indetectable, puede aumentar la presión sonora global percibida para mejorar la inteligibilidad.

Operación desde la pantalla MENU

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTE E/S y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla AJUSTE E/S.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento ALINEA. NVL y pulse el botón ►.
4. Use los botones + y – para ajustar la función ALINEA. NVL.



Opciones

OFF (por defecto)

ON

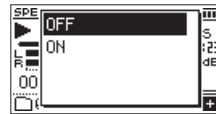
5. Tras completar el ajuste, pulse el botón $\odot/1$ (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

Operación desde el menú Quick

1. Durante la reproducción con la pantalla inicial activa, pulse el botón QUICK para acceder al menú Quick.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento ALINEA. NVL y pulse el botón ►.
3. Aparecerá una pantalla para la activación/desactivación de la función de alineamiento de nivel.



4. Use el botón + o – para elegir ON y pulse el botón ► para activar la función de alineamiento de nivel. Elija OFF y pulse el botón ► si quiere desactivar esta función.

NOTA

La función de alineamiento de nivel puede que no tenga mucho efecto dependiendo de la fuente del sonido (por ejemplo, un fichero musical cuya presión sonora ya haya sido ajustada).

7. Reproducción

7-12. Uso de la función de salto

Durante la reproducción, puedes saltar hacia atrás o hacia delante desde la posición de reproducción actual en una cantidad de tiempo determinada.

El mismo estado de reproducción se mantendrá después del salto.

La función de salto adelante sólo puede utilizarse durante el modo de reproducción de dictados, el modo de sobregrabación y con la función de división de archivos. El funcionamiento es distinto en estos modos.

Utilice los ajustes SALTO ATR y SALTO ADL para ajustar los tiempos de retroceso y avance.

	SALTO ATR	SALTO ADL
Opciones	OFF	OFF
	1SEG.	1SEG.
	3SEG. (por defecto)	3SEG.
	5SEG.	5SEG.
	10SEG.	10SEG. (por defecto)
	30SEG.	30SEG.
	1min	1min
	5min	5min
	10min	10min

Funcionamiento cuando NO utilice el modo de reproducción de dictados, el modo de sobregrabación o la función de división de archivos

Salto atrás

Durante la reproducción, pulse el botón ► para saltar hacia atrás desde la posición actual en el tiempo SALTO ATR ajustado.

Funcionamiento cuando utilice el modo de reproducción de dictados, el modo de sobregrabación o la función de división de archivos

Salto atrás

Durante la reproducción, pulse el botón ► para saltar hacia atrás desde la posición actual en el tiempo SALTO ATR ajustado.

Salto hacia delante

Durante la reproducción, pulse el botón ►► para saltar hacia adelante desde la posición actual en el tiempo SALTO ADL ajustado.

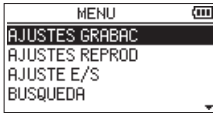
NOTA

Durante el salto atrás, si la cantidad de tiempo desde la posición de reproducción actual hasta el principio del fichero es inferior al tiempo SALTO ATR ajustado, la reproducción saltará al principio del fichero. Durante el salto hacia adelante, si la cantidad de tiempo desde la posición de reproducción actual hasta el final del fichero es inferior al tiempo SALTO ADL ajustado, la reproducción saltará al final del fichero y se detendrá.

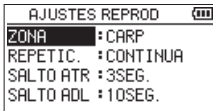
Ajuste del tiempo de salto atrás

Operación desde la pantalla MENU

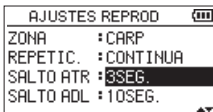
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento AJUSTES REPROD y pulse el botón ►. Esto hará que aparezca la pantalla AJUSTES REPROD.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento SALTO ATR y pulse el botón ►.
4. Utilice los botones + y – para ajustar el tiempo de salto atrás.



Opciones

- OFF
- 1SEG.
- 3SEG. (por defecto)
- 5SEG.
- 10SEG.
- 30SEG.
- 1min
- 5min
- 10min

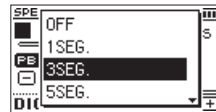
5. Tras completar el ajuste, pulse el botón (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

Operación desde el menú Quick

1. Cambie el modo de funcionamiento de la unidad al modo de reproducción de dictados. (vea "Activación del modo DICTADO" en pág. 79)
2. Durante la reproducción, en el modo de reproducción de dictados, pulse el botón QUICK para acceder al menú Quick.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento SALTO ATR y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla de ajuste de tiempo SALTO ATR.



4. Use el botón + o – para elegir un ajuste y pulse el botón ► para activarlo y volver a la pantalla inicial.

NOTA

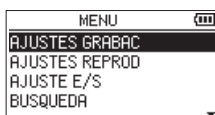
Si el tiempo hasta el principio del fichero es inferior al tiempo ajustado, la reproducción saltará al principio del fichero y la reproducción continuará o quedará en pausa.

7. Reproducción

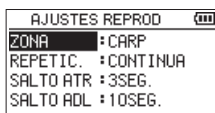
Ajuste del tiempo de salto hacia delante

Operación desde la pantalla MENU

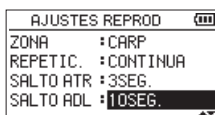
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o - para elegir el elemento AJUSTES REPROD y pulse el botón ►. Esto hará que aparezca la pantalla AJUSTES REPROD.



3. Use el botón + o - para elegir el elemento SALTO ADL y pulse el botón ►.
4. Utilice los botones + y - para ajustar el tiempo de salto hacia delante.



Opciones

OFF

1SEG.

3SEG.

5SEG.


10SEG. (por defecto)

30SEG.

1min

5min

10min

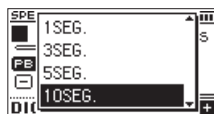
5. Tras completar el ajuste, pulse el botón  (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

Operación desde el menú Quick

1. Durante la reproducción, en el modo de reproducción de dictados, pulse el botón QUICK para acceder el menú Quick.



2. Use el botón + o - para elegir el elemento SALTO ADL y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla de ajuste de tiempo SALTO ADL.



3. Use el botón + o - para elegir un ajuste y pulse el botón ► para activarlo y volver a la pantalla inicial.

NOTA

Si el tiempo hasta el final del fichero es inferior al tiempo ajustado, la reproducción saltará al final del fichero y quedará en pausa.

8. Operaciones rápidas

8-1. Características del botón QUICK

Puede usar el botón QUICK para las siguientes funciones.

Estas son las funciones del botón QUICK para las distintas pantallas y estados:

Pantalla	Estado	Elemento de menú	Acción	Página
Pantalla inicial	Parada/pausa	BORRADO	Borra el fichero activo.	vea pág. 76
		DIVISION	Divide el fichero activo.	vea pág. 77
		SOBREGRACION	Graba encima (sobregrabación) del fichero activo.	vea pág. 78
		DICTADO	Activa el modo de reproducción de dictados.	vea pág. 79
	Durante la reproducción	ALTAVOZ	Activa/desactiva el altavoz incorporado.	vea pág. 34
		EQ REPR.	Ajusta la ecualización de la reproducción.	vea pág. 70
		ALINEA. NVL	Aumenta la presión sonora global percibida para mejorar la capacidad de escucha.	vea pág. 71
	Espera de grabación	MODO NIVEL	Ajusta la función MODO NIVEL. Esto no aparecerá cuando utilice el formato de 32 bits flotante.	vea pág. 44
		CORTE GR.	Ajusta el filtro de corte de graves.	vea pág. 41
CAMB. I/D MIC		Ajusta la inversión izquierda/derecha del micrófono.	vea pág. 37	
Pantalla inicial del modo DICTADO	ALTAVOZ	Activa/desactiva el altavoz incorporado.	vea pág. 34	
	EQ VOCAL	Esta función realiza la gama de frecuencias vocales para que las voces sean más fáciles de escuchar en el sonido de reproducción.	vea pág. 79	
	ALINEA. NVL	Aumenta la presión sonora global percibida para mejorar la capacidad de escucha.	vea pág. 71	
	SALTO ATR	Ajuste del tiempo del salto atrás.	vea pág. 73	
	SALTO ADL	Ajuste del tiempo de salto hacia delante	vea pág. 74	
	MODO SAL.	Salida del modo DICTADO.	vea pág. 79	
Pantalla de control de reproducción	ALTAVOZ	Activa/desactiva el altavoz incorporado.	vea pág. 34	
	EQ REPR.	Ajusta la ecualización de la reproducción.	vea pág. 70	
	ALINEA. NVL	Aumenta la presión sonora global percibida para mejorar la capacidad de escucha.	vea pág. 71	
Pantalla de búsqueda	Con un fichero seleccionado	INFORM.FICH.	Muestra información del fichero seleccionado.	vea pág. 58
		AÑADE LIST	Añade el fichero seleccionado al playlist.	
		BORRADO	Elimina el fichero seleccionado.	
	Con una carpeta seleccionada	SELECCIÓN	Elige el primer fichero de la carpeta seleccionada.	vea pág. 59
		BORRA TODO	Elimina todos los ficheros de la carpeta seleccionada.	
BORRA CARPETA	Elimina la carpeta seleccionada y todos los ficheros que contenga.			
Pantalla PLAYLIST	DESPLAZ.	Cambia el orden de los ficheros añadidos al playlist.	vea pág. 65	
	BORRADO	Elimina un fichero añadido al playlist.		
	BORRA TODO	Elimina todos los ficheros añadidos al playlist.		
Pantalla de ajuste AFINADOR			Cambia entre los elementos CALIBR. e INPUT NIVEL	vea pág. 87
Modo de sobregrabación	A PUNTO EDIC.	Desplazamiento hasta el punto en el que comenzó la sobregrabación.	vea pág. 78	
	DESHACER	Restauración del estado anterior a la última sobregrabación.	vea pág. 78	
	MODO SAL.	Sale del modo SOBREGRACION.	vea pág. 78	

8. Operaciones rápidas

8-2. Menú rápido

Pulse el botón QUICK para acceder al menú rápido y poder usarlo.

El contenido de este menú rápido varía dependiendo del estado de la grabadora y del modo operativo.

Pulse el botón QUICK o $\phi/1$ (HOME) [■] para cerrar el menú rápido.

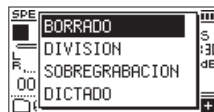


Menú rápido con la reproducción parada o en pausa

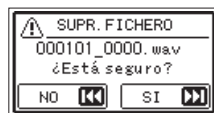
8-3. Borrado de ficheros

Puede eliminar el fichero activo sin tener que usar la pantalla de búsqueda.

1. Para eliminar un fichero, selecciónelo usando los botones \leftarrow o \rightarrow o la pantalla de búsqueda.
2. Durante la reproducción con la pantalla inicial activa, pulse el botón QUICK para acceder al menú Quick.



3. Use el botón + o - para elegir BORRADO.
4. Pulse el botón \blacktriangleright para acceder a una pantalla de confirmación de borrado de ficheros.



5. Para eliminar el fichero, pulse el botón \blacktriangleright . Para cancelar el borrado, pulse el botón \leftarrow .

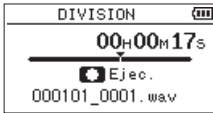
8-4. División del fichero seleccionado (DIVISION)

Puede dividir en dos un fichero seleccionado en una posición concreta.

1. Elija el fichero que quiera dividir usando los botones ◀◀ o ▶▶ o la pantalla de búsqueda.
2. Durante la reproducción con la pantalla inicial activa, pulse el botón QUICK para acceder al menú Quick.



3. Utilice los botones + o – para elegir la opción DIVISION y pulse el botón ▶. Aparecerá la pantalla DIVISION.



4. Utilice los botones + o – para ajustar la posición de división del fichero y pulse el botón RECORD [●]. Aparecerá la siguiente pantalla desplegable.



5. Pulse el botón ▶▶ para dividir el archivo. Si pulsa el botón ◀◀, el fichero no será dividido y volverá a aparecer la pantalla DIVISION.

NOTA

- Con la pantalla DIVISION activa puede pulsar el botón ▶ para ajustar la posición de división mientras la pista es reproducida.
- Con la pantalla DIVISION activa, pulse el botón ▶ para iniciar/pausar la reproducción y el botón ◀◀/▶▶ para desplazarse al principio/final de la pista. Ajuste la posición para la división del fichero con los botones + o –. Mantenga pulsado el botón + o – para desplazar la posición de forma continua.
- Tras dividir un fichero, serán creados dos nuevos ficheros con el sufijo "_a" y "_b" añadido al final del nombre del fichero original.

Ejemplos

Nombre del fichero antes de la división

000101_0001.wav

Nombres de los ficheros tras la división

000101_0001_a.wav (parte anterior al punto de división)

000101_0001_b.wav (parte posterior al punto de división)

CUIDADO

- Los ficheros MP3 no pueden ser divididos.
- Si la tarjeta microSD no tiene suficiente espacio libre, es posible que no pueda ejecutar la división.
- La división no será posible si el nombre del fichero supera los 200 caracteres.
- La división no será posible si el nombre que vaya a ser asignado a uno de los nuevos fichero es el mismo que el de uno ya existente.

AVISO

Añada marcas durante la grabación en las posiciones en las que quiera dividir un fichero. Al acceder a la pantalla DIVISION después de desplazarse a una marca, podrá realizar la división en esa posición. (vea "Adición manual de marcas" en pág. 84)

8. Operaciones rápidas

8-5. Sobregrabación

Un fichero grabado puede ser sobregrabado desde una posición concreta.

Selección del fichero para la sobregrabación

En la pantalla de búsqueda, elija el fichero que quiera sobregrabar.

NOTA

No puede usar el salto de ficheros para elegir ficheros en este modo de sobregrabación.

Activación del modo de sobregrabación

1. Durante la reproducción con la pantalla inicial activa, pulse el botón QUICK para acceder al menú Quick.



2. Utilice los botones + o - para elegir la opción SOBREGRACION y pulse el botón ►. Esto activará el modo de sobregrabación.



3. Utilice los botones ◀◀, ▶▶ y ► para detenerse en la posición en la que quiera que comience la sobregrabación. En ese momento, el usar el botón ◀◀ o ▶▶ hará que salte. (vea "Uso de la función de salto" en pág. 72)

Ejecución de la sobregrabación

1. Pulse el botón RECORD [●]. Aparecerá la siguiente pantalla desplegable.



Pulse el botón ▶▶ para cerrar la ventana desplegable y activar la espera de grabación.

2. Pulse de nuevo el botón RECORD [●] para poner en marcha la sobregrabación.
3. Pulse el botón ◻/I (HOME) [■] para detener la sobregrabación. Tras detener la grabación, la unidad volverá al punto de inicio de la sobregrabación y se detendrá.

Verificación del resultado de la grabación

Reproduzca el fichero grabado para comprobarlo.

NOTA

Para volver al punto de inicio de la sobregrabación, puede elegir la opción A PUNTO EDIC. en el menú rápido.

Anulación y restauración

En el modo de sobregrabación, puede anular una sobregrabación una vez para volver al estado inmediatamente anterior. También puedes restaurar (REHACER) un cambio anulado.

CUIDADO

- La sobregrabación no modifica el nombre del fichero.
- Puede ejecutar la sobregrabación tantas veces como quiera, pero sólo será conservado el fichero anterior a la última sobregrabación. Si sobregraba de nuevo, se borrará el fichero anterior.

Finalización del modo de sobregrabación

Con la pantalla inicial activa y la unidad parada, utilice el menú Quick para elegir MODO SAL. y pulse el botón ►. Esto finalizará el modo de sobregrabación.

CUIDADO

Al finalizar el modo de sobregrabación cualquier fichero disponible para las operaciones DESHACER (REHACER) será borrado.

8-6. Transcripción de ficheros grabados (DICTADO)

El modo DICTADO le permite buscar partes del fichero seleccionado que quiera escuchar durante la reproducción, lo que resulta útil para transcribir actas de reuniones, por ejemplo.

En el modo DICTADO, la función de salto de fichero está desactivada para evitar que pase accidentalmente al fichero anterior o siguiente.

Elija el fichero antes de activar el modo DICTADO.

Activación del modo DICTADO

1. Con la pantalla inicial activa y la unidad parada, pulse el botón QUICK para acceder al menú Quick.



2. Utilice el botón + o - para elegir el elemento DICTADO y pulse el botón ►.
- Esto activará el modo DICTADO.



NOTA

- No es posible la grabación en el modo DICTADO.
- Las operaciones de menú no son posibles en el modo DICTADO.
- Para utilizar un menú, salga temporalmente del modo DICTADO.

Ajuste de la ecuación de reproducción

Usando el menú Quick puede hacer que la señal audio sea más fácil de escuchar.

EQ VOCAL

Esto facilita la audición de la gama de frecuencias vocales.

ALINEA. NVL

La presión sonora global es aumentada para mejorar la audición.

Cambio de la posición de reproducción

Breve pulsación de ◀◀◀: salto hacia atrás

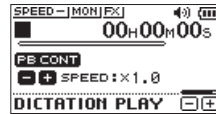
Breve pulsación de ▶▶▶: salto hacia delante

NOTA

Puede ajustar los tiempos de salto hacia atrás y hacia delante desde el menú Quick con la unidad parada.

Cambio del volumen y la velocidad de reproducción

Pulse el botón PB CONT para cambiar entre la modificación del volumen y la de la velocidad de reproducción.



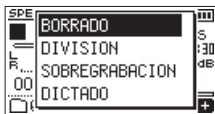
Modo de ajuste de la velocidad de reproducción

Utilice los botones + y - para cambiar el volumen/velocidad de reproducción.

8. Operaciones rápidas

Salida del modo DICTADO

1. Con la pantalla inicial activa y la unidad parada, pulse el botón QUICK para acceder al menú Quick.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento MODO SAL. y pulse el botón ►.
Esto hará que salga del DICTADO.

NOTA

- No es posible la grabación en el modo DICTADO.
- Las operaciones de menú no son posibles en el modo DICTADO.
- Para utilizar un menú, salga temporalmente del modo DICTADO.

9. Funciones de grabación con temporizador

La unidad puede ponerse en marcha sola, así como activar y detener la grabación en puntos de tiempo determinados. Realice los ajustes de fecha y hora, nivel de grabación y otros ajustes de grabación antes de utilizar las funciones de grabación con temporizador.

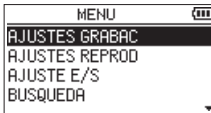
NOTA

Cuando la grabación con temporizador esté activa, las siguientes funciones estarán desactivadas.

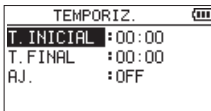
- Grabación automática
- Pre-grabación
- Tono automático
- Ahorro de energía automático

9-1. Ajuste de los puntos de tiempo para la grabación con temporizador

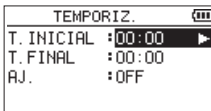
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Utilice los botones + o - para elegir la opción TEMPORIZ. y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla TEMPORIZ..



3. Utilice los botones + y - para seleccionar T. INICIAL o T. FINAL y pulse los botones ►► o ►. Aparecerá un ► a la derecha del punto de tiempo que esté ajustando.



4. Pulse el botón ► para acceder a la pantalla de ajuste de la hora.



Pantalla T. INICIAL

5. Utilice los botones ◀◀ y ►► para desplazar el cursor y los botones + y - para cambiar la hora y los minutos.
6. Una vez realizado el ajuste, pulse el botón ► para confirmar.

CUIDADO

Pulse siempre el botón ► para confirmar el ajuste. Si pulsa el botón MENU o ◀/1 (HOME) (■), los cambios serán descartados.

NOTA

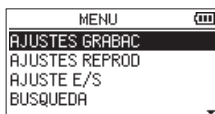
- La hora es visualizada en formato de 24 horas.
- Puede fijar un ajuste sin hora, que aparece como --:-- ajustando la hora de inicio o fin en una pantalla de ajuste de hora a un valor superior a 23.

Si no ajusta hora de inicio	La grabación comenzará en cuanto ponga en marcha la grabación con temporizador.
Si no ajusta ninguna hora de parada	La grabación continuará hasta que la tarjeta microSD esté llena o hasta que las pilas se agoten.

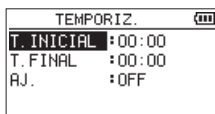
9. Funciones de grabación con temporizador

9-2. Activación de la función de grabación con temporizador

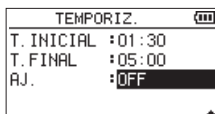
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



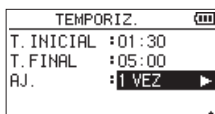
2. Utilice los botones + o – para elegir la opción TEMPORIZ. y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla TEMPORIZ..



3. Pulse el botón + o – para elegir el elemento AJ. y después pulse el botón ►► o ►.



4. Utilice los botones + o – para elegir la función. Cuando el ajuste esté siendo modificado, aparecerá ► a la derecha de la opción de ajuste.



Opción	Significado
OFF	La grabación con temporizador está desactivada.
1 VEZ	La grabación con temporizador se producirá una vez a la hora especificada.
DIARIO	La grabación con temporizador se producirá todos los días a la hora especificada.

NOTA

- Si deja sin ajustar T. INICIAL o T.FINAL, las opciones disponibles serán OFF y 1 VEZ.
- La grabación con temporizador no es posible si no ajusta ni T. INICIAL ni T.FINAL (aparece en ese caso --:--).

5. Pulse de nuevo el botón ► para que aparezca un mensaje de confirmación.



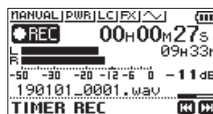
6. Pulse el botón ►► para activar la grabación con temporizador y apagar la unidad.

NOTA

Si no ha ajustado T. INICIAL, la grabación comenzará inmediatamente.

La unidad se encenderá y la grabación comenzará a la hora programada.

Durante la grabación con temporizador, aparece **TIMER REC** en la pantalla.



La grabación se detendrá y la unidad se apagará a la hora programada.

NOTA

- Si el interruptor HOLD está ajustado en la dirección de la flecha, desactive la función de bloqueo antes de hacer ninguna operación.
- Los ajustes T. INICIAL y T.FINAL quedan memorizados después de finalizada la grabación con temporizador. Los ajustes T. INICIAL y T.FINAL también quedan memorizados cuando la grabación con temporizador es cancelada.

Cancelación de la grabación con temporizador en modo de espera

Pulse el botón $\phi/1$ (HOME) [■] para encender la unidad y que aparezca un mensaje de confirmación.



Pulse el botón \blacktriangleright para cancelar la grabación con temporizador y volver a la pantalla inicial. La cancelación ajustará la grabación con temporizador a OFF.

Cancelación de grabaciones programadas durante la grabación con temporizador

Pulse el botón $\phi/1$ (HOME) [■] para hacer que aparezca un mensaje de confirmación.



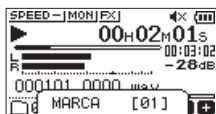
Pulse el botón \blacktriangleright para cancelar la grabación con temporizador y volver a la pantalla inicial. La cancelación ajustará la grabación con temporizador a OFF.

10. Funciones de marca

10-1. Adición manual de marcas

Durante la reproducción, grabación o en la espera de grabación, pulse el botón MARK para añadir una marca en cualquier punto.

Cuando una marca sea añadida, aparecerá una ventana desplegable en la parte inferior de la pantalla.



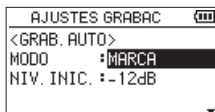
NOTA

- La información de las marcas es almacenada en el fichero con números entre 01-99. El número máximo de marcas en un fichero es de 99.
- Dado que la unidad es compatible con ficheros WAV de formato BWF, las marcas añadidas a un fichero WAV durante la grabación quedarán almacenadas en él. Las marcas almacenadas en el fichero están disponibles cuando lo reproduzca utilizando un software compatible con BWF, por ejemplo.

10-2. Adición automática de marcas a una grabación

Esta función permite a la unidad añadir marcas automáticamente utilizando GRAB.AUTO.

En la pantalla AJUSTES GRABAC, ajuste GRAB. AUTO a MARCA.



Vea "Grabación automática (GRAB.AUTO)" en pág. 50 para más detalles.

10-3. Desplazamiento a posiciones de marcas

Con la unidad parada, en pausa o reproducción, pulse el botón ◀◀ o ▶▶ mientras pulsa el botón MARK para desplazarse (saltar) a la marca anterior o siguiente del fichero seleccionado.

Puede utilizar esta función para ir al principio de una canción, de forma similar a un índice.

NOTA

No puede desplazarse a una marca de búsqueda de un fichero diferente.

10-4. Borrado de marcas

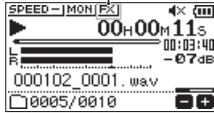
Con la unidad parada o en pausa, desplácese a una marca. Después, pulse el botón MARK para borrar esa marca.

11. Uso de los efectos

Esta unidad dispone de efectos incorporados. Puede aplicar efectos a la señal de entrada durante la grabación y los ensayos, así como también a la señal durante la reproducción.

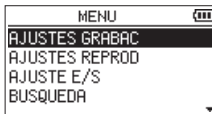
Cuando un efecto está activado, aparece el icono **FX** en letras blancas sobre fondo oscuro (**FX**) en la parte superior de la pantalla inicial.

Indicación de efectos ON



11-1. Ajuste del efecto

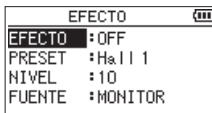
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento OTROS y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla OTROS.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento EFECTO y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla EFECTO.



Como puede ver en la ilustración anterior, en la pantalla EFECTO hay cuatro elementos de ajuste.

Use el botón ◀◀ o ▶▶ y el botón + o – para ajustar cada elemento.

EFECTO

Permite activar o desactivar el efecto.
(Por defecto: OFF)

PRESET

Elige el preset para el efecto que esté siendo usado.
Consulte en "Listado de presets de efectos" en pág. 85 los detalles acerca de los efectos prefijados.

NIVEL

Utilícelo para cambiar el nivel de salida del preset de efecto elegido en el elemento PRESET. Rango de ajuste: 0–20
(Por defecto: 10)

FUENTE

Utilice esto para ajustar si el efecto será aplicado a la señal de entrada (INPUT) o a la señal de salida (MONITOR).
(Por defecto: MONITOR)

4. Utilice los botones + y – para elegir el elemento que quiera y pulse el botón ►◀ o ▶►.
5. Utilice el botón + o – para ajustar el valor deseado.
6. Pulse el botón ◀◀ cuando haya terminado de realizar el ajuste para volver al estado de selección de elemento.
7. Tras completar el ajuste, pulse el botón ◻/I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

CUIDADO

Cuando la frecuencia de muestreo esté ajustada a 96 kHz, o esté siendo reproducido un fichero WAV con una frecuencia de muestreo de 96 kHz, los efectos internos no funcionarán. Sin embargo, aún entonces puede ajustarlos.

Listado de presets de efectos

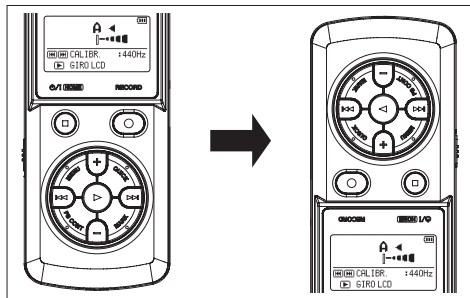
Nombre de preset	Efectos
Hall 1 (por defecto)	Se trata de una reverberación brillante modelada a partir de un gran espacio de tipo salón.
Hall 2	Esto es una reverb más cálida, modelada también a partir de un gran salón.
Room	Esta reverberación ha sido modelada a partir de un pequeño espacio cerrado.
Studio	Esta reverb ha sido modelada basándose en un espacio similar a un estudio de grabación.
Plate 1	Esto es una brillante reverb de láminas.
Plate 2	Reverb de láminas más cálida.

12. Afinación de un instrumento

Esta unidad dispone de un afinador interno. Cuando dé entrada al sonido de un instrumento musical, podrá afinarlo con precisión mientras observa el medidor de afinación que aparece en la pantalla.

NOTA

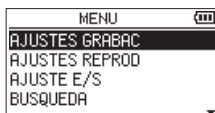
Cuando esté activa la pantalla de ajuste AFINADOR, pulse el botón **▶** para invertir la orientación de la pantalla.



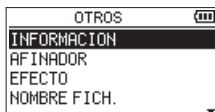
12-1. Uso del afinador

Ajuste del afinador

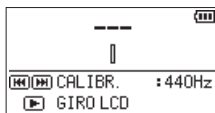
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o - para elegir el elemento OTROS y pulse el botón **▶**. Aparecerá la pantalla OTROS.



3. Elija el elemento AFINADOR con el botón + o - y pulse el botón **▶**. Aparecerá la pantalla de ajuste AFINADOR.



La pantalla de ajuste AFINADOR dispone de una opción CALIBR. para ajustar la frecuencia de la nota La (A). Pulse el botón **◀◀** o **▶▶** para reducir o aumentar la frecuencia fundamental.

Rango de ajuste: 435 Hz - 445 Hz

(en incrementos de 1 Hz, por defecto: 440Hz)

Afinación de un instrumento musical

1. Acceda a la pantalla AFINADOR y emita una nota cerca de la unidad.
En la parte central del medidor aparecerá el nombre del tono o nota más cercana.
2. Afine el instrumento de forma que aparezca el nombre del tono o nota a la que quiera afinar y que se ilumine el centro del afinador.
Si el sonido es más grave o más agudo que el tono al que quiera afinar, aparecerá una barra a la izquierda o derecha del centro. La barra será mayor cuanto más lejos esté el tono de entrada con respecto al tono de destino.

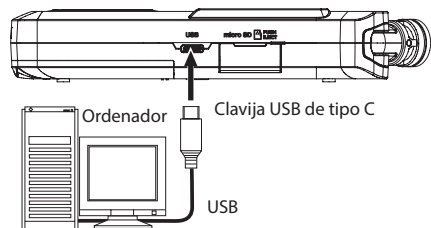


Ajuste del nivel de entrada para la sintonización

1. Cuando la pantalla de ajuste AFINADOR esté activa, pulse el botón QUICK.
El elemento CALIBR. de la parte inferior de la pantalla será sustituido por un elemento NIVEL ENT.
2. Use el botón \lll o \ggg para ajustar el nivel de entrada.
Durante el ajuste, aparecerá en la parte inferior de la pantalla un desplegable con medidores que mostrarán el nivel de entrada.
El ajuste es lo mismo que ya explicamos en (vea "Ajuste del nivel de entrada" en pág. 49).

13. Conexión USB

Si conecta esta unidad a un ordenador mediante un cable USB, podrá hacer que la unidad reciba corriente a través del bus USB y utilizar la unidad como lector de tarjetas SD y como interface de audio USB.



Cuando la unidad está encendida

Cuando la unidad esté funcionando a pilas, si conecta el ordenador y la unidad con un cable USB, la unidad pasará a recibir corriente desde su puerto USB (tendrá prioridad la alimentación por bus USB).

NOTA

Ocurrirá esto mismo si utiliza un adaptador de corriente.

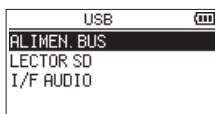
CUIDADO

Conecte esta unidad al ordenador directamente, no a través de un hub o concentrador USB.

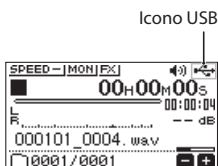
13-1. Alimentación de la unidad a través del bus USB

Cuando la unidad está apagada

1. Utilice un cable USB para conectar el ordenador y la unidad.
2. Encienda la unidad.
Aparecerá la pantalla USB.



3. Elija el elemento ALIMEN BUS con el botón + o - y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla inicial.

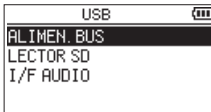


13-2. Uso como lector de tarjetas SD

Si conecta esta unidad a un ordenador mediante un cable USB, podrá utilizarla como un lector de tarjetas SD. Puede transferir a un ordenador ficheros de audio grabados y también puede transferir ficheros de audio desde un ordenador a esta unidad.

Cuando la unidad está apagada

1. Utilice un cable USB para conectar el ordenador y la unidad.
2. Encienda la unidad.
Aparecerá la pantalla USB.



3. Elija la opción LECTOR SD con el botón + o – y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla LECTOR SD.

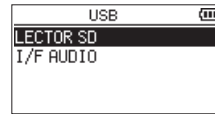


Cuando la unidad está encendida

1. Cuando la unidad esté funcionando a pilas, conecte la unidad y el ordenador con un cable USB.
2. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



3. Utilice el botón + o – para elegir el elemento USB y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla USB.



4. Elija la opción LECTOR SD con el botón + o – y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla LECTOR SD.



13-3. Desconexión de la unidad de un ordenador

Antes de desconectar el ordenador y la unidad, utilice los pasos adecuados para desmontar la unidad del ordenador y pulse el botón **I◀◀**.

Realice la desconexión física del ordenador y vuelva a la pantalla inicial.

13-4. Transferencia de ficheros desde un ordenador

1. Haga clic en la unidad "DR-07XP" en la pantalla del ordenador para que aparezcan las carpetas "MUSIC" y "UTILITY".
2. En la carpeta "MUSIC" arrastre y suelte los ficheros del ordenador que quiera transferir a la unidad.

AVISO

- Puede gestionar la carpeta "MUSIC" desde el ordenador.
- Puede crear hasta un segundo nivel de subcarpetas en la carpeta "MUSIC" para utilizarlas con esta unidad. Sólo puede crear dos niveles de subcarpetas. Esta unidad no puede reconocer subcarpetas ni ficheros de audio que estén en el tercer nivel o inferiores.
- Dado que puede ajustar el DR-07XP para que sólo reproduzca el contenido de una carpeta específica, puede organizar a su gusto los ficheros por géneros, artistas u otras categorías.
- Si asigna un nombre a las subcarpetas y a los ficheros de música, estos nombres aparecerán en la pantalla de esta unidad.

13-5. Uso como interface de audio USB

Si conecta esta unidad a un ordenador mediante un cable USB, podrá utilizarla como interface de audio USB.

CUIDADO

No es posible grabar cuando utilice esta unidad como un interface de audio USB

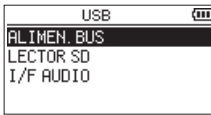
NOTA

No es posible usar la frecuencia de muestreo de 96 kHz.

Acceso a la pantalla I/F AUDIO

Cuando la unidad está apagada

1. Utilice un cable USB para conectar el ordenador y la unidad.
2. Encienda la unidad.
Aparecerá la pantalla USB.



3. Elija el elemento I/F AUDIO con el botón + o – y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla I/F AUDIO.

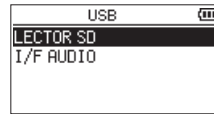


Cuando la unidad está encendida

1. Cuando la unidad esté funcionando a pilas, conecte la unidad y el ordenador con un cable USB.
2. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



3. Utilice el botón + o – para elegir el elemento USB y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla USB.



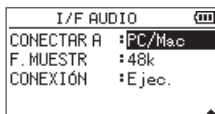
4. Elija el elemento I/F AUDIO con el botón + o – y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla I/F AUDIO.



13. Conexión USB

Ajuste del tipo de dispositivo conectado

1. Cuando la pantalla I/F AUDIO esté activa, utilice el botón + o – para elegir el elemento CONECTAR A y pulse el botón ►.
2. Utilice los botones + y – para ajustar el tipo de dispositivo conectado.



Opciones

PC/Mac (por defecto)

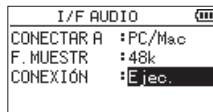
iOS

NOTA

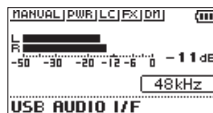
- Con los dispositivos Windows, puede utilizar un controlador ASIO para la serie DR-X. Para más detalles, consulte la web de soporte técnico de este modelo.
<https://tascam.jp/int/product/dr-07xp/support>
- Con ordenadores Mac, será usado el controlador standard del sistema operativo, por lo que no será necesario instalar ningún otro software.
- Si el tipo de dispositivo conectado es iOS, esta unidad funcionará a pilas.
- Para la conexión a un dispositivo iOS necesitará un adaptador de Lightning a cámara USB, por ejemplo.

Conexión

1. Cuando la pantalla I/F AUDIO esté activa, utilice el botón + o – para elegir el elemento CONEXIÓN y pulse el botón ►.
La opción Ejec. aparecerá en video inverso.

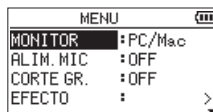


2. Pulse el botón ► para activar el modo de interface de audio y acceder a la pantalla inicial.
Cuando esté en el modo de interface de audio, en la pantalla aparecerá "USB I/F AUDIO".



NOTA

Cuando esté en el modo de interface de audio, pulse el botón MENU para acceder a las siguientes funciones.



MONITOR

Ajústelo al valor DIRECT si quiere mezclar la entrada de micro y el sonido de salida del ordenador, lo que permite monitorizar la entrada sin retardo.

ALIM. MIC

Cuando conecte un micro que necesite de la función plug-in power, ajuste esto a ON.

CORTE GR.

Ajusta la frecuencia de corte del filtro de corte de graves durante la entrada.

EFECTO

Accede a la pantalla de ajuste de efectos.

DESCONEXIÓN

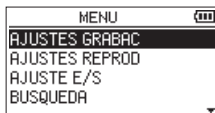
Finaliza la conexión del modo de interface de audio USB.

14. Ajustes e información

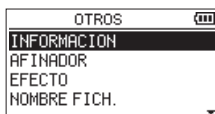
14-1. Visualización de la información (INFORMACION)

Utilice la pantalla de información para ver varios tipos de información relativa a esta unidad. Siga estos pasos para acceder a la pantalla de información.

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento OTROS y pulse el botón ►. Aparecerá la pantalla OTROS.



3. Utilice el botón + o – para elegir el elemento INFORMACION y pulse el botón ►.

La pantalla de información le ofrece las tres páginas siguientes. Utilice el botón + o – para desplazarse por las páginas.

Página de información del fichero (FILE)

Muestra información sobre el fichero activo.

Página de información de la tarjeta (CARD)

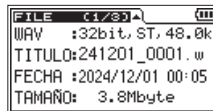
Muestra el estado de uso de la tarjeta microSD que esté usando.

Página de información del sistema (SYSTEM)

Muestra la información de ajuste del sistema de la unidad y la versión del firmware.

Página de información del fichero (FILE)

La página FILE le muestra información sobre el fichero seleccionado en ese momento.



WAV/ MP3

Esto muestra el formato del fichero de audio.

Para los ficheros WAV, aparece la profundidad de bits, el ajuste stereo/mono y la frecuencia de muestreo (Hz). En el caso de los archivos MP3, también aparece la velocidad de bits (kbps), el tipo CBR (velocidad de bits constante) o VBR (velocidad de bits variable) y la frecuencia de muestreo (Hz).

TITULO

Muestra el nombre del fichero.

Si un fichero MP3 contiene información de título de etiqueta ID3, esa información será visualizada.

FECHA

Fecha de creación del fichero

TAMAÑO

Tamaño del fichero

14. Ajustes e información

Página de información de la tarjeta (CARD)

La página CARD le muestra el estado de la tarjeta microSD insertada en ese momento.

CARD	C2/33	☰
TOTAL MUSICA	:	10
TOTAL CARP.	:	2
TOTAL TAMAÑO	:	3.7G
TAM. RESTANTE	:	3.6G

TOTAL MUSICA

Muestra el número de ficheros reproducibles existentes en la carpeta MUSIC.

TOTAL CARP.

Muestra el número total de carpetas de la carpeta Music.

TOTAL TAMAÑO

Muestra la capacidad total de la tarjeta microSD.

TAM. RESTANTE/ TAM. USADO

Muestra la capacidad no utilizada/utilizada de la tarjeta microSD.

Pulse el botón ◀◀ o ▶▶ para cambiar entre TAM. RESTANTE y TAM. USADO.

CARD	C2/33	☰
TOTAL MUSICA	:	10
TOTAL CARP.	:	2
TOTAL TAMAÑO	:	3.7G
TAMAÑO USADO	:	57.8M

Página de información del sistema (SYSTEM)

La página SYSTEM le muestra información sobre la configuración del sistema de la unidad y la versión del firmware.

SYSTEM	C2/33	☰
AHORRO ENERG	:	30min
RETROILUM.	:	5sec
TIPO PILA	:	ALKAL
VERSION	:	1.11 0057

AHORRO ENERG

Muestra el ajuste de ahorro de energía.

RETROILUM.

Muestra el ajuste del apagado automático de la retroiluminación.

TIPO PILA

Muestra el ajuste del tipo de pila.

VERSION

Muestra la versión del firmware del sistema.

14-2. Ajustes del sistema

Desde la pantalla SISTEMA puede cambiar diversos ajustes para optimizar el dispositivo para su entorno de uso y otros requisitos.

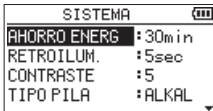
Uso de la función de ahorro de energía

Puede utilizar la opción AHORRO ENERG para ajustar el tiempo que debe transcurrir desde la última vez que utilizó la unidad hasta que se apague automáticamente.

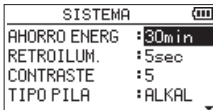
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Utilice el botón + o – para elegir el elemento SISTEMA y pulse el botón ►. Esto abre la pantalla SISTEMA.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento AHORRO ENERG y pulse el botón ►.
4. Utilice los botones + y – para seleccionar el tiempo.



Opciones

OFF (la unidad no se apaga automáticamente)

3min

5min

10min

30min (por defecto)

5. Tras completar el ajuste, pulse el botón \odot /I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

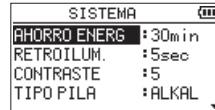
Ajuste de la retroiluminación

Utilice el elemento RETROILUM. para ajustar el tiempo que debe transcurrir desde la última operación hasta que la retroiluminación se apague automáticamente.

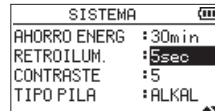
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Utilice el botón + o – para elegir el elemento SISTEMA y pulse el botón ►. Esto abre la pantalla SISTEMA.



3. Utilice los botones + o – para elegir el elemento RETROILUM. y pulse el botón ►.
4. Utilice los botones + y – para seleccionar el tiempo.



Opciones

OFF (retroiluminación apagada)

5sec (por defecto)

10sec

15sec

30sec

SIEMP (siempre encendido)

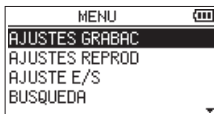
5. Tras completar el ajuste, pulse el botón \odot /I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

14. Ajustes e información

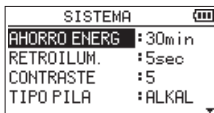
Ajuste del contraste de la pantalla

Utilice CONTRASTE para ajustar el contraste de la pantalla.

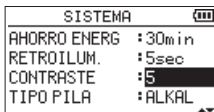
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Utilice el botón + o - para elegir el elemento SISTEMA y pulse el botón ►. Esto abre la pantalla SISTEMA.



3. Utilice el botón + o - para elegir el elemento CONTRASTE y pulse el botón ►.
4. Utilice los botones + y - para elegir el valor.



Opciones

1-20 (por defecto: 5)

5. Tras completar el ajuste, pulse el botón \odot /I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

Ajuste del tipo de pilas

Utilice el elemento TIPO PILA para ajustar el tipo de pilas que use. Este ajuste se utiliza para visualizar la carga restante de las pilas y calcular la capacidad mínima para un funcionamiento normal.

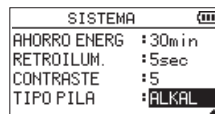
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Utilice el botón + o - para elegir el elemento SISTEMA y pulse el botón ►. Esto abre la pantalla SISTEMA.



3. Utilice el botón + o - para elegir el elemento TIPO PILA y pulse el botón ►.
4. Utilice los botones + y - para elegir el tipo.



Opciones

ALKAL (pilas alcalinas, por defecto)

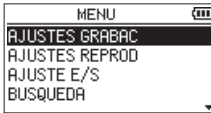
Ni-MH (pilas de níquel-hidruro metálico)

5. Tras completar el ajuste, pulse el botón \odot /I (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

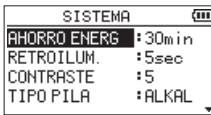
Ajuste del idioma

Utilice el elemento IDIOMA para ajustar el idioma de comunicación de mensajes en la pantalla.

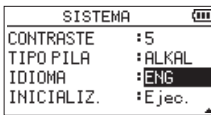
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Utilice el botón + o - para elegir el elemento SISTEMA y pulse el botón ►. Esto abre la pantalla SISTEMA.



3. Utilice el botón + o - para elegir el elemento IDIOMA y pulse el botón ►.
4. Utilice los botones + y - para elegir el idioma que quiera para las comunicaciones.



Opciones

- ENG: inglés
- 日本語: japonés
- FRA: francés
- ESP: español
- DEU: alemán
- ITA: italiano
- POR: portugués
- Русский: ruso
- 中文: chino
- 한글: coreano

5. Pulse el botón ► para hacer que aparezca una ventana desplegable de confirmación.



6. Pulse el botón ►► para confirmar la selección del idioma. Pulse el botón ◀◀ para cancelar la ejecución.

Tras ejecutar esta selección, el idioma de la pantalla cambiará y volverá a aparecer la pantalla SISTEMA.

7. Tras completar el ajuste, pulse el botón ◻/1 (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

Reajuste del idioma si lo ha ajustado de forma errónea

Después de pulsar el botón ◻/1 (HOME) [■] para apagar la unidad, pulse el botón ◻/1 (HOME) [■], mientras mantiene pulsado el botón MENU.

Aparecerá el menú de selección de idioma y podrá elegirlo de nuevo.

14. Ajustes e información

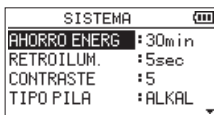
Restauración de los valores de fábrica

Utilice la opción INICIALIZ. para restaurar los distintos ajustes de esta unidad a sus valores de fábrica.

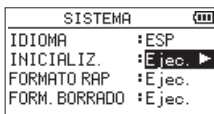
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



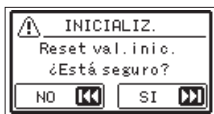
2. Utilice el botón + o - para elegir el elemento SISTEMA y pulse el botón ►.
- Esto abre la pantalla SISTEMA.



3. Utilice el botón + o - para elegir el elemento INICIALIZ. y pulse el botón ►.
- La opción Ejec. aparecerá en video inverso.



4. Pulse el botón ► para hacer que aparezca una ventana desplegable de confirmación.



5. Pulse el botón ►► para inicializar la unidad. Pulse el botón ◀◀ para cancelar la ejecución.

Cuando finalice la inicialización, volverá a aparecer la pantalla SISTEMA.

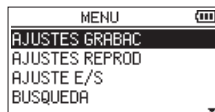
6. Para volver a la pantalla inicial, pulse el botón ◻/1 (HOME) [■].

Formateo de tarjetas microSD

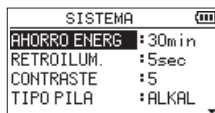
Utilice la opción FORMATO RAP para formatear una tarjeta microSD.

Al formatear una tarjeta microSD, todos los ficheros de música de la tarjeta serán borrados y serán creadas automáticamente nuevas carpetas "MUSIC" y "UTILITY", así como un fichero "dr-1.sys".

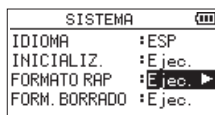
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



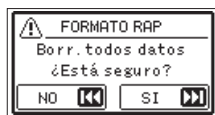
2. Utilice el botón + o - para elegir el elemento SISTEMA y pulse el botón ►.
- Esto abre la pantalla SISTEMA.



3. Utilice el botón + o - para elegir el elemento FORMATO RAP y pulse el botón ►.
- La opción Ejec. aparecerá en video inverso.



4. Pulse el botón ► para hacer que aparezca una ventana desplegable de confirmación.



5. Pulse el botón ►► para iniciar el formateo de la tarjeta microSD. Pulse el botón ◀◀ para cancelar la ejecución.

Cuando finalice el formateo, volverá a aparecer la pantalla SISTEMA.

6. Para volver a la pantalla inicial, pulse el botón ◻/1 (HOME) [■].

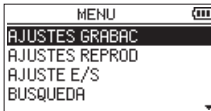
Borrado y formateo de tarjetas microSD

Utilice la opción FORM. BORRADO para formatear completamente una tarjeta microSD. Con el borrado y formateo de una tarjeta microSD serán borrados todos los ficheros de música de la tarjeta y serán creadas automáticamente nuevas carpetas "MUSIC" y "UTILITY", así como un fichero "dr-1.sys".

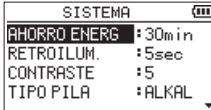
NOTA

- El uso de la opción FORM. BORRADO puede restaurar una tarjeta SD cuyo rendimiento de grabación haya disminuido mucho debido al uso repetido.
- La opción FORM. BORRADO verifica la memoria completa en busca de errores durante el formateo, por lo que tarda más tiempo que la opción FORMATO RAP.

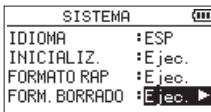
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Utilice el botón + o – para elegir el elemento SISTEMA y pulse el botón ►. Esto abre la pantalla SISTEMA.



3. Utilice el botón + o – para elegir el elemento FORM. BORRADO y pulse el botón ►. La opción Ejec. aparecerá en video inverso.



4. Pulse el botón ► para hacer que aparezca una ventana desplegable de confirmación.



5. Pulse el botón ►►I para iniciar el borrado y formateo de la tarjeta microSD. Pulse el botón I◀◀ para cancelar la ejecución. Cuando finalice el formateo, volverá a aparecer la pantalla SISTEMA.
6. Para volver a la pantalla inicial, pulse el botón 0/1 (HOME) [■].

CUIDADO

Cuando formatee (o borre y formatee) una tarjeta microSD, las pilas deberán tener suficiente carga. Como alternativa, puede hacer que la unidad reciba corriente desde un adaptador TASCAM PS-P520U (opcional) o por alimentación por bus USB desde un ordenador. Si se corta la corriente durante el proceso de formateo, es posible que el formateo no se realice de forma adecuada.

14. Ajustes e información

14-3. Ajuste del formato de nombre de fichero

Puede elegir el formato de los nombres asignados a los ficheros grabados por esta unidad.

Puede ser la fecha (formato AAMMDD) o una palabra (6 caracteres a elegir)

FECHA (por defecto)

Ejemplo: 110101_0000.wav

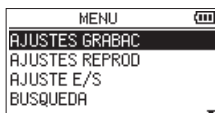
PALAB

Ejemplo: DR0000_0000.wav

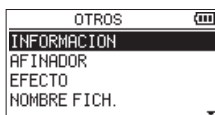
NOTA

Esta unidad no dispone de función para modificar los nombres asignados a los ficheros. Utilice un ordenador para editar los nombres de los ficheros.

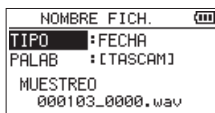
1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Use el botón + o – para elegir el elemento OTROS y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla OTROS.



3. Use el botón + o – para elegir el elemento NOMBRE FICH. y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla NOMBRE FICH.



4. Use el botón ◀◀ o ▶▶ y el botón + o – para ajustar cada elemento.

En esta pantalla podrá realizar los siguientes ajustes para cada elemento.

TIPO FICH

Puede ajustar el valor de este elemento TYPE a PALAB o FECHA.

Opciones

FECHA (por defecto)

La fecha (formato AAMMDD) será añadida al nombre del fichero.

Ejemplo: 110101_0000.wav

La fecha será ajustada utilizando el reloj interno de la unidad. (vea "Ajuste de la fecha y la hora" en pág. 32)

PALAB

Los caracteres elegidos (6) son añadidos al nombre del fichero.

Utilice el elemento PALAB para definir los caracteres.

PALAB

Si elige la opción PALAB para el elemento TYPE, use esto para ajustar los caracteres (6) añadidos al nombre de fichero. (Por defecto: TASCAM)

Ejemplo: DR0000_0000.wav

Para ajustar el elemento PALAB, utilice los botones ◀◀ y ▶▶ para desplazar el cursor y los botones + o – para elegir el carácter.

Puede utilizar los siguientes caracteres.

Alfabeto occidental	Mayúsculas y minúsculas
Números	0 – 9
Símbolos	! # \$ % & ' () + , - . ; = @ [] ^ _ ` { } ~

5. Una vez que haya completado el ajuste, pulse el botón ◀/1 (HOME) [■] para volver a la pantalla inicial.

14-4. Uso de un código 2D para acceder a la página web del Manual del instrucciones

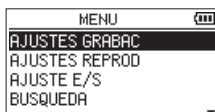
En la pantalla de esta unidad puede ser visualizada en formato de código 2D la URL de una web que contiene el Manual de instrucciones.

Use un dispositivo para escanear el código 2D y acceder a la página de documentos de la web.

NOTA

Tenga en cuenta que el usuario será el responsable de cualquier coste relacionado con la conexión a Internet.

1. Pulse el botón MENU para acceder a la pantalla MENU.



2. Elija el elemento MANUALES con el botón + o – y pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla PÁG. DOCUMENTO.



3. Utilice un smartphone o un dispositivo similar para escanear el código 2D de la pantalla y acceder a una página que contiene el Manual de instrucciones de esta unidad.
4. Pulse el botón MENU para volver a la pantalla MENU.

15. Mensaje

A continuación puede ver un listado con los mensajes desplegados.

Consulte este listado si aparece uno de estos mensajes desplegados en el DR-07XP y quiere comprobar su significado o saber cómo actuar.

Mensaje	Detalles y respuestas
Err nombre fich	La función DIVISION haría que el nombre del fichero superara los 197 caracteres. Antes de elegir la función DIVISION, conecte la unidad a un ordenador y edite el nombre del fichero para que tenga menos de 196 caracteres.
Nombre fch dupl	La función DIVISION haría que el nombre del fichero fuera el mismo que el de uno ya existente en la misma carpeta. La función DIVISION añade "_a" o "_b" al final del nombre del fichero. Antes de elegir la función DIVISION, conecte la unidad a un ordenador y edite el nombre del fichero.
Fich.no localiz.	El fichero añadido al playlist no se localiza o puede que esté dañado. Por favor, compruebe ese fichero.
No admitido	El fichero de audio no es de un formato compatible. Consulte en "Formato de grabación/reproducción" en pág. 105 los formatos de fichero que pueden ser usados en esta unidad.
Intervalo puntos E/S muy corto	Los puntos IN y OUT están demasiado juntos. Colóquelos con al menos 1 segundo de separación entre ellos.
Fich.no localiz. PLAYLIST	No se localiza un fichero del Playlist. Confirme que el fichero sigue en la carpeta Music.
Sin PLAYLIST	No ha sido añadido ningún fichero al Playlist. Añada un archivo al Playlist o cambie el modo de reproducción a otro que no sea PLAYLIST.
PLAYLIST LLENO	El Playlist está lleno. No es posible más de 99 pistas al Playlist.
MBR Error Inicializar tjt	Es posible que la tarjeta microSD no esté formateada correctamente o que esté dañada. Sustituya la tarjeta microSD o pulse el botón ► mientras aparece este mensaje para formatear la tarjeta en formato FAT. <u>La ejecución del formateo FAT borrará todos los datos de la tarjeta microSD.</u>
Error formateo Formatear tjt. ¿Está seguro?	Es posible que la tarjeta microSD no esté formateada correctamente o que esté dañada. Este mensaje también aparece si la tarjeta microSD fue formateada en FAT utilizando un ordenador conectado vía USB o si ha introducido en la unidad una tarjeta microSD sin formatear. Utilice siempre el DR-07XP para realizar el formateo. Sustituya la tarjeta microSD o pulse el botón ► mientras aparece este mensaje para formatear la tarjeta en formato FAT. <u>La ejecución del formateo FAT borrará todos los datos de la tarjeta microSD.</u>
Fich.no localiz. Crear fich sist.	Falta el fichero de sistema. Cuando aparezca este mensaje, pulse el botón ► para que sea creado automáticamente un fichero de sistema.
Fich sist invál. Crear fich sist.	El fichero de sistema necesario para usar esta unidad no es válido. Cuando aparezca este mensaje, pulse el botón ► para que sea creado automáticamente un nuevo fichero de sistema.
Tjt inválida Cambie la tjt	Es posible que haya algún problema con la tarjeta microSD. Cambie la tarjeta microSD.
Error grab. sigue grabación	Se ha producido un error time out al grabar en la tarjeta microSD. Esto ha provocado que haya un corte en la señal audio y se produzca ruido. Será añadida una marca en el punto en que se produjo el corte del audio.
Tjt muy lenta Compruebe marca BOF	El rendimiento de registro de la tarjeta microSD ha empeorado. Ha sido añadida una marca en un punto en el que se ha producido una interrupción por un error time out en la grabación de la tarjeta microSD. Verifique la señal audio alrededor de la marca BOF. Borre y formatee la tarjeta microSD o sustitúyala.
Tjt a tope	No queda suficiente capacidad en la tarjeta microSD. Borre los archivos que ya no necesite o trasládelos a tu ordenador para liberar espacio.
Impos.Dividir	El punto de división seleccionado no es adecuado. (Está demasiado cerca del principio o del final de la pista).
Tamaño máx.fich.	El fichero es mayor que el tamaño designado, o el tiempo de grabación ha superado las 24 horas cuando el número total de carpetas y ficheros ya estaba en el límite (5000).

Mensaje	Detalles y respuestas
Toppe fichero	El número total de carpetas y ficheros supera los 5000. Borre las carpetas y ficheros que ya no necesite o trasládelos a un ordenador.
Error tarjeta	No se ha podido reconocer correctamente la tarjeta microSD. Cambie la tarjeta microSD.
Fichero activo MP3	Los ficheros MP3 no pueden ser divididos ni sobregrabados.
Fich.protegido	El fichero es de sólo lectura y no puede ser borrado.
Falta tarjeta	No hay tarjeta microSD en la unidad.
Sin fich.repr.	No hay ningún fichero que pueda ser reproducido. Puede que el fichero esté dañado.
Sin fich.MUSIC	No hay ningún fichero de reproducción, por lo que no se puede ejecutar la división o la sobregrabación.
Impos.sobregab Vea ajuste REC	No es posible crear un fichero mp3 al sobregrabar un fichero WAV con una frecuencia de muestreo de 96 kHz. Cambie el formato de grabación a WAV. La sobregrabación tampoco es posible cuando el ajuste de los canales es distinto al del fichero de reproducción. Compruebe los ajustes de canales.
DESHACER No ejecutable	No es posible realizar la anulación porque no hay datos que puedan ser anulados.
No sigue	<p>Si se produce alguno de estos errores, apague la unidad y reiníciela. Si no puede apagarla, extraiga las pilas, desconecte el adaptador de corriente (TASCAM PS-P520U) y/o desconecte el cable USB en el caso de alimentación por bus. El volver a introducir la tarjeta microSD también podría resolver el problema. Si estos mensajes de error siguen apareciendo con frecuencia, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió esta unidad o con el servicio de atención al cliente de TASCAM.</p>
Error fichero	
Imposib.gr.datos	
Error reprodu.	
Error disposit.	
Fallo grabac.	
Error Rom sist	
Error sist 50	
Error sist 1	
Error sist 2	
Error sist 3	
Error sist 4	
Error sist 5	
Error sist 6	
Error sist 7	
Error sist 8	
Error sist 9	

16. Resolución de problemas

Si tiene problemas con el funcionamiento de esta unidad, pruebe los puntos siguientes antes de solicitar una reparación oficial. Si estas medidas no solucionan el problema, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió esta unidad o con el servicio de atención al cliente de TASCAM.

La unidad no se enciende.

- Compruebe que las pilas estén correctamente instaladas.
- Confirme que el interruptor HOLD no esté ajustado.

La unidad se apaga automáticamente

Compruebe el ajuste de la función de ahorro de energía. Ajústelo a "Off" para evitar que la unidad se apague automáticamente. (vea "Uso de la función de ahorro de energía" en pág. 95)

La tarjeta microSD no es reconocida.

Compruebe que la tarjeta microSD esté insertada correctamente.

No es emitido ningún sonido o el sonido no es emitido por el altavoz.

- Confirme que el volumen de salida no esté demasiado bajo.
- Confirme que ha activado el ajuste del altavoz. Incluso aunque haya activado el ajuste del altavoz, no será emitido ningún sonido por él en los siguientes casos:
 - Si hay unos auriculares conectados
 - Durante la grabación o en espera de grabación
 - En el modo de sobregrabación (vea "Activación del modo de sobregrabación" en pág. 48)

No es posible grabar

- Confirme que el indicador REC está encendido. Si el indicador REC parpadea, la unidad está en espera de grabación.
- Compruebe el tiempo de grabación restante disponible que aparece en la pantalla de grabación.

El sonido grabado es débil o está distorsionado.

Compruebe el ajuste del nivel de entrada.

La reproducción suena distorsionada aunque haya grabado a 32 bits flotante

- Si el nivel supera los 0 dB durante la reproducción, ajústelo utilizando, por ejemplo, un software de edición en un ordenador.
- Si se produce distorsión en la sección de entrada debido a niveles de entrada excesivos durante la grabación, la distorsión permanecerá aunque ajuste el nivel.
- Esta unidad no dispone de ninguna función para el ajuste de niveles tras la grabación. Realice este tipo de ajustes usando, por ejemplo, un software de edición en un ordenador.

La unidad no es reconocida por un ordenador conectado mediante un cable USB.

- Utilice un cable USB que pueda transmitir datos.
- Confirme que el ordenador conectado utiliza un sistema operativo compatible.
- Para que un ordenador reconozca esta unidad deberá seleccionar en el menú previamente la función USB utilizada.
- Confirme que el cable USB no sea solo de carga.
- Confirme que no ha realizado la conexión a través de un hub USB.

El sonido salta o se produce ruido en el modo de interface de audio USB.

En el caso de Windows

- Opciones de rendimiento
Elija "Ajustar para obtener el mejor rendimiento".
- Opciones de alimentación
Elija "Alto rendimiento".
- Utilice un controlador ASIO para la serie DR-X.
Para más detalles, consulte la web de soporte técnico de este modelo.
<https://tascam.jp/jp/product/dr-07xp/support>
- Elija la frecuencia de muestreo que mejor se adapte a la aplicación de grabación que vaya a usar.

Ha elegido por error un idioma incorrecto.

Después de pulsar el botón HOME [■] para apagar la unidad, pulse el botón HOME [■] mientras mantiene pulsado el botón MENU. Aparecerá el menú de selección de idioma y podrá elegirlo de nuevo.

17. Especificaciones técnicas

17-1. Valores medios

Soportes de grabación

Tarjeta microSD
Tarjeta microSDHC
Tarjeta microSDXC (hasta 512 GB)

Formato de grabación/reproducción

WAV

Frecuencia de muestreo

44.1/48/96 kHz

Profundidad de bits de cuantización

16 bits/24 bits/32 bits flotante

MP3

Frecuencia de muestreo

44.1/48 kHz

Velocidad de bits

32/64/96/128/192/256/320 kbps

Número de canales

Canales de entrada

2 (stereo)

Pistas de grabación

2 (stereo)

17-2. Valores nominales de entrada/salida

Valores nominales de entrada/salida de audio analógico

Toma MIC/EXT IN (ofrece función plug-in power)

Conector

Conector mini stereo de 1/8" (3,5 mm)

Impedancia de entrada

18 k Ω o superior (PLUG IN PWR = OFF)
2 k Ω o superior (PLUG IN PWR = ON)

Nivel de entrada nominal

-20 dBV

Nivel de entrada máximo

-4 dBV

Toma /LINE OUT

Conector

Conector mini stereo de 1/8" (3,5 mm)

Impedancia de salida

12 Ω

Nivel de salida nominal

-14 dBV (con carga de 10 k Ω)

Nivel máximo de salida

+2 dBV (con carga de 10 k Ω)

Salida máxima

20 mW + 20 mW (carga de 32 Ω)

Impedancia de trabajo

16-250 Ω

Altavoz integrado

0,3 W (mono)

Nota: 0 dBV=1 Vrms, 0 dBu=0.775 Vrms

17. Especificaciones técnicas

Valores nominales de entrada/salida de control

USB

Conector

Tipo C

Formato

USB 2.0 HIGH SPEED mass storage class

USB 1.1 FULL SPEED audio class

Audio USB

Frecuencia de muestreo

44.1/48 kHz

Profundidad de bits de cuantización

24 bits

Número de entradas

2 canales

Número de salidas

2 canales

17-3. Rendimiento audio

Respuesta de frecuencia

20 Hz-20 kHz +0/-1 dB

(MIC/EXT IN a LINE OUT, frecuencia de muestreo de 44,1 kHz, JEITA)

20 Hz-22 kHz +0/-1 dB

(MIC/EXT IN a LINE OUT, frecuencia de muestreo de 48 kHz, JEITA)

20 Hz-40 kHz +0/-1.5 dB

(MIC/EXT IN a LINE OUT, frecuencia de muestreo de 96 kHz, JEITA)

Relación de distorsión armónica total (THD+N)

0,01% o inferior

(MIC/EXT IN a LINE OUT, frecuencia de muestreo de 44.1/48/96 kHz, JEITA)

Nota: JEITA indica que cumple con JEITA CP-2150

17-4. Otras especificaciones

Alimentación

2 pilas AA (alcalinas o NiMH, no incluidas)

Alimentación por bus USB desde un ordenador 5 V - 0,5 A

Adaptador de corriente específico (TASCAM PS-P520U, no incluido): DC 5V/2A

Consumo

1,7 W (máximo)

Tiempo de funcionamiento a pilas (funcionamiento continuo)

● Usando pilas alcalinas (EVOLTA)

Grabación/ reproduc.	Formato de fichero (ajuste de grabación)	Tiempo operat.	Nota
Grabación	WAV, 96 kHz, 32 bits flotante	Unas 14.5 horas	Micrófono stereo incorporado
	WAV, 96 kHz, 24 bits	Unas 15.5 horas	Micrófono stereo incorporado
	WAV, 44,1 kHz, 16 bits	Unas 17.5 horas	Micrófono stereo incorporado
	MP3, 44,1 kHz, 128 kbps	Unas 13 horas	Micrófono stereo incorporado
	MP3, 48 kHz, 320 kbps	Unas 11 horas	Micrófono stereo incorporado
Reproducción	WAV, 96 kHz, 32 bits flotante	Unas 11 horas	Usando auriculares
		Unas 11 horas	Usando el altavoz interno
	WAV, 96 kHz, 24 bits	Unas 14 horas	Usando auriculares
		Unas 14 horas	Usando el altavoz interno
	WAV, 44,1 kHz, 16 bits	Unas 16.5 horas	Usando auriculares
		Unas 16.5 horas	Usando el altavoz interno
	MP3, 44,1 kHz, 128 kbps	Unas 16.5 horas	Usando auriculares
		Unas 16.5 horas	Usando el altavoz interno
	MP3, 48 kHz, 320 kbps	Unas 15.5 horas	Usando auriculares
		Unas 15.5 horas	Usando el altavoz interno

Grabación: Tiempo de grabación JEITA

Reproducción: Tiempo de reproducción de música JEITA

● Usando pilas NiMH (eneloop)

Grabación/ reproduc.	Formato de fichero (ajuste de grabación)	Tiempo operat.	Nota
Grabación	WAV, 96 kHz, 32 bits flotante	Unas 11.5 horas	Micrófono stereo incorporado
	WAV, 96 kHz, 24 bits	Unas 12.5 horas	Micrófono stereo incorporado
	WAV, 44,1 kHz, 16 bits	Unas 14.5 horas	Micrófono stereo incorporado
	MP3, 44,1 kHz, 128 kbps	Unas 13 horas	Micrófono stereo incorporado
	MP3, 48 kHz, 320 kbps	Unas 10 horas	Micrófono stereo incorporado
Reproducción	WAV, 96 kHz, 32 bits flotante	Unas 10 horas	Usando auriculares
		Unas 10 horas	Usando el altavoz interno
	WAV, 96 kHz, 24 bits	Unas 13 horas	Usando auriculares
		Unas 12 horas	Usando el altavoz interno
	WAV, 44,1 kHz, 16 bits	Unas 14 horas	Usando auriculares
		Unas 15 horas	Usando el altavoz interno
	MP3, 44,1 kHz, 128 kbps	Unas 13.5 horas	Usando auriculares
		Unas 13 horas	Usando el altavoz interno
	MP3, 48 kHz, 320 kbps	Unas 13.5 horas	Usando auriculares
		Unas 13 horas	Usando el altavoz interno

Grabación: Tiempo de grabación JEITA

Reproducción: Tiempo de reproducción de música JEITA

NOTA

El tiempo de funcionamiento a pilas (funcionamiento continuo) puede variar dependiendo del soporte que esté usando.

17. Especificaciones técnicas

Dimensiones

68 x 159,6 x 27 mm (ancho x alto x profundo, con el par de micrófonos cerrado)

90.3 x 159.6 x 27 mm (con el par de micrófonos abierto)

Peso

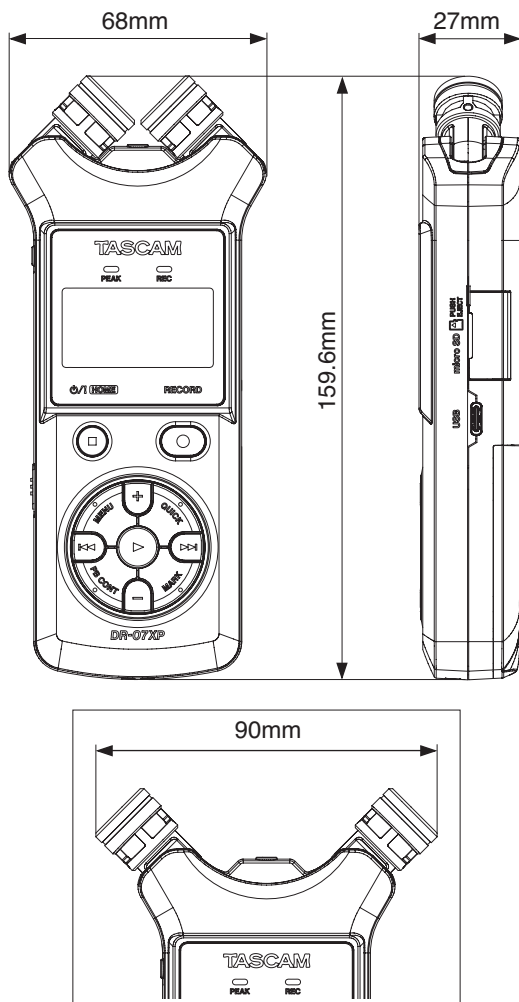
184/136 g (incluyendo/no incluyendo pilas)

Rango de temperaturas de funcionamiento

0°C-40°C

- Las ilustraciones y otras imágenes mostradas aquí pueden variar con respecto a las del aparato real.
- De cara a mejoras en el producto, tanto las especificaciones como el aspecto exterior están sujetos a cambios sin previo aviso.

17-5. Esquema de dimensiones



Dimensiones con el micrófono abierto

TASCAM

TEAC CORPORATION

<https://tascam.jp/jp/>

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

TEAC AMERICA, INC.

<https://tascam.com/us/>

10410 Pioneer Blvd., Unit #3, Santa Fe Springs, California 90670, U.S.A

TEAC UK Ltd.

<https://www.tascam.eu/en/>

Luminous House, 300 South Row, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK9 2FR, UK

TEAC EUROPE GmbH

<https://www.tascam.eu/de/>

Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

<https://tascam.cn/cn/>

Room 817, Xinian Center A, Tairan Nine Road West, Shennan Road, Futian District, Shenzhen,
Guangdong Province 518040, China

1124.MA-3903A